

# Contourner l'abîme

Les poètes-combattants britanniques  
à l'épreuve de la Grande Guerre



**Sarah Montin**

Le premier conflit mondial qui met fin à l'après-midi doré de l'époque édouardienne signe l'entrée du Royaume-Uni dans le *xx<sup>e</sup>* siècle politique et esthétique. La place unique qu'occupe la Grande Guerre dans l'imaginaire collectif britannique participe de la popularité de la *war poetry*, devenue un véritable lieu de mémoire textuel. Élevés en symboles, les poètes de guerre, tels que Wilfred Owen et Siegfried Sassoon, font aujourd'hui partie intégrante du récit national. Sarah Montin revient sur l'importance de la figure du poète-combattant dans le paysage culturel anglais, tout en étudiant la place de la poésie de la première guerre mondiale dans le canon poétique britannique du *xx<sup>e</sup>* siècle.

L'émergence d'une nouvelle forme de *war poetry* en 1914, écrite principalement au front et distincte de la poésie impérialiste de l'ère victorienne, relance le débat sur le rôle du poète dans la Cité. Hésitant entre un formalisme esthétique dégagé du monde et une morale de l'engagement, la poésie de combattant anticipe les contradictions de toute celle du *xx<sup>e</sup>* siècle, tiraillée entre compromission politique et refus de l'Histoire. Troublée par les questions de l'indicible, du trauma et du deuil qui marqueront la contemporanéité littéraire et artistique, à cheval entre le post-romantisme édouardien et l'avant-garde moderniste, la *war poetry* représente aujourd'hui un texte de référence, problématisant, de la guerre d'Espagne à la guerre en Irak, le rapport du poète britannique à la guerre moderne.

Ancienne élève de l'École normale supérieure de Lyon, agrégée d'anglais, Sarah Montin est maître de conférences à l'université Sorbonne Nouvelle. Elle est également traductrice et a publié plusieurs traductions en français des poètes de guerre britanniques, notamment Ivor Gurney et Isaac Rosenberg pour les Éditions Alidades.

[sup.sorbonne-universite.fr](http://sup.sorbonne-universite.fr)

CONTOURNER L'ABÎME



## mondes anglophones

COLLECTION « MONDES ANGLOPHONES »

Série « Sillages critiques », dirigée par Élisabeth Angel-Perez

Dernières parutions

*« We said objectivist ».*

*Lire les poètes Lorine Niedecker, George Oppen,  
Carl Rakosi, Charles Reznikoff, Louis Zukofsky*

Xavier Kalck

*Matière à réflexion.*

*Du corps politique dans la littérature  
et les arts visuels britanniques contemporains*

Catherine Bernard

*Spectres de Shakespeare dans l'œuvre d'Howard Barker*

Vanasay Khamphommala

*Jonathan Coe. Les politiques de l'intime*

Laurent Mellet

*The Importance of Being Earnest d'Oscar Wilde*

Pascal Aquien et Xavier Giudicelli (dir.)

Sarah Montin

# Contourner l'abîme

Les poètes-combattants britanniques  
à l'épreuve de la Grande Guerre

SORBONNE UNIVERSITÉ PRESSES  
Paris

Ouvrage publié avec le concours de la faculté des Lettres de Sorbonne Université

Les SUP sont un service général de la faculté des Lettres de Sorbonne Université.

© Sorbonne Université Presses, 2018, 2023  
ISBN de l'édition papier : 979-10-231-0619-0

Maquette : Emmanuel Marc DUBOIS/3d2s (Issigeac)  
Mise en page : Atelier Christian Millet

**SUP**

Maison de la Recherche  
Sorbonne Université  
28, rue Serpente  
75006 Paris

tél. : (33) (0)1 53 10 57 60

[sup@sorbonne-universite.fr](mailto:sup@sorbonne-universite.fr)

<https://sup.sorbonne-universite.fr>

à Adrien,

Elsa valse et valsera





## NOTE ÉDITORIALE

Afin d'éviter toutes ambiguïtés, le terme *war poet(s)* désigne, sauf indication contraire, les poètes du corpus : Richard Aldington, Edmund Blunden, Ford Madox Ford, Robert Graves, Ivor Gurney, Wilfred Owen, Siegfried Sassoon, Charles Sorley et Isaac Rosenberg.

En l'absence d'œuvres complètes (à l'exception de celles de Wilfred Owen et d'Isaac Rosenberg), les citations de poèmes proviennent de recueils publiés et de manuscrits inédits répertoriés dans la bibliographie (p. 457-470).

Les abréviations suivantes concernent les éditions complètes d'Owen et de Rosenberg ainsi que la correspondance publiée et les mémoires de guerre des *war poets*. Les recueils de poésie sont, quant à eux, toujours cités en toutes lettres.

- Undertones* Edmund Blunden, *Undertones of War*, London, R. Cobden-Sanderson, 1928.
- GTAT* Robert Graves, *Goodbye to All That: an Autobiography*, London, Anchor, 1929.
- IBI* Robert Graves, *In Broken Images: Selected Letters of Robert Graves (1914-1946)*, éd. Paul O'Prey, London, Hutchinson, 1982.
- WL* Ivor Gurney, *The War Letters*, éd. R.K.R. Thornton, Manchester, The Mid Northumberland Arts Group Carcanet New Press, 1983.
- CL* Ivor Gurney, *Collected Letters of Ivor Gurney*, éd. R.K.R. Thornton, Ashington, The Mid Northumberland Arts Group, 1991.
- CL* Wilfred Owen, *The Collected Letters of Wilfred Owen*, éd. Harold Owen et John Bell, London, Oxford UP, 1967.
- CP* Wilfred Owen, *The Complete Poems and Fragments*, éd. Jon Stallworthy, London, Chatto and Windus, 1983.

- CM* Siegfried Sassoon, *Complete Memoirs of George Sherston*, London, Faber and Faber, 1937.
- SJ* *Siegfried's Journey, 1916-1920*, London, Faber and Faber, 1947.
- Diaries* Siegfried Sassoon, *Diaries, 1915-1918*, éd. Rupert Hart-Davies, London, Faber and Faber, 1983.
- CW* Isaac Rosenberg, *The Collected Works of Isaac Rosenberg: Poetry, Prose, Letters and Some Drawings*, éd. Gordon Bottomley et Denys Harding, London, Chatto and Windus, 1937.
- SPAL* Isaac Rosenberg, *Selected Poems and Letters*, éd. Jane Liddiard, London, Enitharmon Press, in association with the European Jewish Publication Society, 2003.
- 10** *Letters* Charles Sorley, *The Letters of Charles Sorley with a Chapter of Biography*, éd. W.R. Sorley, Cambridge, Cambridge UP, 1919.

Sauf mention contraire, je traduis.

## LE REGARD D'ORPHÉE

Au début de cet itinéraire à travers les différentes régions poétiques des *war poets*, j'ai voulu prendre comme mot d'ordre celui de Blunden en ouverture d'*Undertones of War* : « regarder à nouveau, reprendre le chemin<sup>1</sup> », et offrir sur cette œuvre un regard neuf qui s'échapperait des chemins balisés par la critique anglo-saxonne. Les différentes topographies poétiques qui ont servi de toile de fond à cet essai reflètent avec acuité les dissemblances entre les *war poets*. Si la conscience du paysage est ancrée dans un même et unique lieu (le front ouest), le regard posé sur lui diffracte l'image en de multiples facettes. Peut-on superposer les scènes pastorales flamandes d'Edmund Blunden aux paysages-cadavres de Wilfred Owen, aux déserts arides d'Isaac Rosenberg, empreints du souvenir d'Israël ? Les champs d'oliviers de Richard Aldington, les tranchées boueuses de Siegfried Sassoon, les chemins brumeux de Charles Sorley, les scènes villageoises d'Ivor Gurney où miroitent la porcelaine des tasses, l'acier des charrues et des fusils ?

Pourtant, derrière la multiplicité de paysages, l'espace reste le même : un secteur de quelques centaines de kilomètres carrés où leurs chemins se sont parfois croisés, sans que jamais ou presque, les poètes ne se soient rencontrés. Le véritable point de rencontre entre les *war poets* sera, toujours et uniquement, le texte. À l'image de Blunden qui découvre dans les décombres d'Arras l'étude sur Keats publiée par Edward Thomas en 1916 (on aimerait, comme Blunden, imaginer que c'était là son propre exemplaire, perdu au front), c'est par le hasard des lectures interposées que se construit d'abord la poésie de guerre. Se croisant dans leurs (re)découvertes simultanées d'Algernon Charles Swinburne, de John Keats, des poètes géorgiens, les *war poets* se tissent une culture et une sensibilité commune. Puis le jeu des lectures réciproques

1 « [To] look again, [to] go over the road again » (Blunden, *Undertones*, p. xii).

(Siegfried Sassoon lit Robert Graves, Graves lit Charles Sorley, Wilfred Owen lit Sassoon) contribue à créer une toile d'où émerge peu à peu le dessin d'un groupe de poètes hétérogènes unis par leurs lectures et la circonstance.

442

Peut-on pour autant, malgré ce tissage en partie rétrospectif, parler d'eux comme d'une « demi-pléiade », à l'image de Sturge Moore qui essaie, après la guerre, de leur trouver des points communs<sup>2</sup>? Car, comme le montre l'exploration de leur œuvres, trouver une « version » unique de la guerre se révèle impossible sous l'abondance des regards idiosyncratiques, « limités, locaux, incohérents<sup>3</sup> ». Peut-on véritablement établir une poétique commune aux *war poets*, hors de celle propre à une époque de transition entre la poésie édouardienne et moderniste, dont les tensions pénètrent leurs rythmes, leurs sonorités et leurs images? Peut-on parler, comme certains l'on fait, de la formation d'un genre spécifique, le *trench lyric*<sup>4</sup>, propre à tous les *war poets*? On a vu qu'il n'est pas opératoire de les unir ni par le moment ni le lieu de composition, ni par la pratique de l'écriture sur le vif dans les tranchées. On voudrait croire qu'ils écrivent ensemble « sous le feu », mais ce serait encore céder au « mythe » de la *war poetry* – le travail est toujours en réalité prospectif (« To The Poet Before Battle ») ou rétrospectif (« Afterword »).

On a posé la nature agonistique de la *war poetry* où s'affrontent les principes contradictoires de la guerre et de la poésie, la figure du soldat et celui du poète, la tension vers le monde et l'élan vers le texte, le dessein esthétique et la finalité éthique de l'œuvre. De cette dualité centrale qui entraîne tensions et fractures dans le poème naissent des questions proprement poétiques auxquelles chaque *war poet* a dû se confronter en constituant son œuvre. Comment prendre en charge le réel à travers l'œuvre poétique? Comment dépasser la dialectique de la beauté et de la laideur, essentielle à des poètes formés à l'idéal romantique? Comment articuler l'artificialité propre au langage poétique à la recherche

---

2 Sturge Moore, *Some Soldier Poets*, New York, Harcourt, Brace and Howe, 1920, p. 27.

3 « limited, local, incoherent » (Blunden, *Undertones*, p. xi).

4 Nils Clausson, « Perpetuating the Language: Romantic Tradition, the Genre Function, and the Origins of the Trench Lyric », *Journal of Modern Literature*, 30/1, automne 2006, p. 104-128.

d'authenticité et de vérité? Comment utiliser la poésie, ses rythmes, son langage, ses images pour dire une expérience contraire à la poésie? Comment formuler une réponse éthique que ne trahirait pas l'idéal esthétique? Enfin, comment faire sens de la catastrophe? Les pouvoirs d'expression des poètes se construisent en réponse à ces tensions : c'est de ces questionnements centrés sur le processus poétique et non l'œuvre finale, que naît l'unicité de la *war poetry*.

Trois constantes de la poésie de guerre peuvent ainsi être définies, en premier lieu l'importance fondamentale de la littérature et du texte, celui qui est *déjà écrit*, dans leur démarche poétique. Lire les *war poets*, c'est relire la littérature du XIX<sup>e</sup> siècle à travers leurs yeux, et mesurer l'ampleur de l'inquiétude créatrice qui les pousse à regarder en arrière, plus préoccupés de leur héritage que de leur legs à l'avenir. La *war poetry*, à l'image d'Owen qui se déclare « un poète de poète<sup>5</sup> », est primordialement une poésie de poésie. En deuxième lieu, et de manière contradictoire mais complémentaire, on a noté la permanence du lien unissant le monde hors-texte et la *war poetry* qui refuse de se couper du réel. La nature circonstancielle et engagée de la poésie de guerre, tournée également vers le référentiel, le public et le collectif, dessine une ouverture altruiste autour de laquelle gravite un sujet poétique duel qui participe de la définition énonciative de la *war poetry*. Enfin, la troisième constante est d'ordre formel et symbolique : c'est l'inachèvement structurel mais également le refus de la clôture qui fonde la définition de la *war poetry*. Sans jamais tomber dans le silence, toujours prête à être relancée, réécrite, réévaluée, poésie infiniment répétitive mais aussi infiniment potentielle, la *war poetry* tourne néanmoins autour d'un signifié absent, l'« absente de tout bouquet » qui fonde la modernité poétique. Malgré sa confrontation persistante et concrète avec l'inexprimable, la poésie de guerre qui fait « mouvement dans la parole vers ce qui [la] tient en échec<sup>6</sup> » n'a cependant pas cédé face à l'incommunicabilité.

5 « a poet's poet » (Owen, *CL*, p. 520).

6 Jean-Michel Maulpoix, *Du lyrisme*, Paris, José Corti, 2000, p. 323.

Sans être une poésie « pensante » et malgré la rareté de leurs commentaires métapoétiques, les *war poets* créent une œuvre réflexive qui s'interroge sur les modes de représentation de la guerre, sa définition poétique et les conditions de sa propre existence. Mais c'est aussi une poésie fondamentalement expressive, celle d'un sujet sensible et percevant qui se devine derrière l'écriture, une poésie « où le souci de muer affect et circonstance en chant l'emporte sur la quête spéculative<sup>7</sup> ». Axiome de la *war poetry*, la sensibilité du poète est magnifiée dans l'expression de la pitié, de la douleur, de la nostalgie, de la joie ou de la colère aussi bien que dans le frisson érotique qui sous-tend le regard de Sassoon et d'Owen. Cependant, la sensibilité d'« esthète » d'Owen ne doit pas, comme c'est souvent le cas, être confondue avec celles des autres *war poets*. Dans l'émerveillement de Gurney devant la nature, ou le regard sardonique que pose Rosenberg sur les rats des tranchées « aux sympathies cosmopolites<sup>8</sup> », se dessine une poésie de la singularité des êtres, des moments personnels et éphémères alliés aux grandes émotions collectives.

La prééminence de la subjectivité dans l'expérience du monde et de la voix poétique comme relais de l'émotion, place la *war poetry* dans le registre lyrique et pose, par contraste, la question de l'absence du mode épique parmi les œuvres de guerre – pourtant choisi par Thomas Hardy dans *The Dynasts* (1904-1908) et David Jones dans *In Parenthesis* (1937). Le refus de la rhétorique martiale et de la tradition épique, la question plus prosaïque du temps de composition qui ne permet pas la maturation d'œuvres longues, n'expliquent qu'en partie cette omission. C'est surtout la volonté d'insister sur le caractère existentiel du poème, la communication d'une émotion et d'un ressenti particulier du monde qui explique le choix du registre lyrique pour la *war poetry*. Obsédé par la pensée de l'abîme, chaque poète esquisse dans son texte un « rendez-vous [prospectif] avec la mort » (« A Rendez-vous with Death », dans

7 Jean-Claude Pinson, *Habiter en poète. Essai sur la poésie contemporaine*, Seyssel, Champ Vallon, 1995, p. 64.

8 Rosenberg, « Break of Day in the Trenches », v. 7-8 : « Rat facétieux, ils te fusilleraient s'ils connaissaient / Tes sympathies cosmopolites » (« Droll rat, they would shoot you if they knew / Your cosmopolitan sympathies »).

les mots du poète de guerre américain Alan Seeger). À travers l'écriture de nombreuses stèles verbales (les élégies aux camarades, au monde, à soi-même), la poésie lyrique permet au poète de contempler sa propre finitude. « Écrire », dit Blanchot, « commence avec le regard d'Orphée<sup>9</sup> », qui désire, en se retournant vers Eurydice, voir la mort en face. À travers l'écriture de guerre qui démultiplie les manières de la convoquer, la mort devient un spectacle contradictoire, tantôt exhibition de la putréfaction nauséabonde du corps, tantôt paysage crépusculaire d'une grande beauté :

J'ai vu s'approfondir le pourpre de sa bouche ronde qui se couchait  
 Comme un Soleil profond, à sa dernière heure,  
 Et admiré le magnifique recul de l'adieu,  
 Se brouiller, entre lueur et fureur,  
 Et une dernière splendeur brûler le ciel de sa joue  
 Et dans ses yeux  
 Les étoiles froides s'allumer, très anciennes et très mornes,  
 Dans des cieux différents<sup>10</sup>...

Contempler et dépeindre ainsi la mort, c'est tenter de l'arrêter : comme le sang qui se fige autour de la bouche du soldat, le travail poétique pétrifie la mort dans un état transitionnel. Face à la peur de sombrer dans le néant, la poésie « se découvre vivante face à la mort<sup>11</sup> ». On l'a vu chez Robert Graves comme chez Ivor Gurney, le principe de répétition qui à la fois fige et réinvente sans cesse la matière du poème, s'efforce à opposer l'infini de l'écriture à la finitude humaine. Le refus de la clôture et de la dernière version participe également de cette vision de la création comme un acte toujours recommencé, une course au-devant de la mort. L'acte poétique devient l'affirmation d'une énergie vitale, l'illusion d'une vie qui jamais ne s'immobilise. « Faire de la vie une joie multicolore<sup>12</sup> »,

9 Maurice Blanchot, *L'Espace littéraire*, Paris, Gallimard, 1955, p. 232.

10 « I saw his round mouth's crimson deepen as it fell, / Like a Sun, in his last deep hour; / Watched the magnificent recession of farewell, / Clouding, half gleam, half glower, / And a last splendour burn the heavens of his cheek. / And in his eyes / The cold stars lighting, very old and bleak, / In different skies » (Owen, « I Saw His Round Mouth's Crimson... »).

11 Jean-Michel Maulpoix, *Du lyrisme*, op. cit., p. 317.

12 « To make existence a many-coloured thing of joy » (Gurney, *WL*, p. 53).

tel est le mot d'ordre de Gurney qui perçoit l'écriture comme une pause dans un mourir inexorable :

Tel est bien l'office du poème : une manière d'arrêter un instant la beauté d'une voix, le très lent supplice de mourir auquel nul n'échappe, et de convoquer toutes choses autour de la solitude que l'on est, par la seule grâce d'une parole mélodieuse. Ainsi dans le mourir s'aménagent des demeures<sup>13</sup>.

446

Chaque poème représente l'opposé du mouroir, « demeure » où l'émotion d'un instant résiste. La solidité du poème-maison idéal s'oppose implicitement à la guerre dont le but est la « dissolution de toute forme<sup>14</sup> ». Le poème est un « chez-soi » auquel le *war poet* fait retour et qui lui permet d'habiter le monde et le langage.

La pratique poétique est aussi une force qui permet d'arrêter la mort en prolongeant le poème dans l'avenir et en empêchant que la voix ne sombre dans l'oubli. Conscient du devoir de parler au nom de ses camarades, le poète envisage son texte comme un instrument de transmission de la mémoire. Malgré le malaise de la communication, empreinte de mutisme et de secret, entre soldats et civils, la parole poétique se fait mise en garde prophétique contre l'avenir (« tout ce qu'un poète peut faire aujourd'hui, c'est prévenir<sup>15</sup> »). Au-delà de la dénonciation des faits, c'est aussi l'écho des voix vivantes que la poésie veut transmettre à travers le travail des inflexions orales dans la chair du texte. Par le biais de la polyphonie, le *war poet* veut opposer ces voix hétéroclites au lissage de la machine mémorielle de l'État, dont les listes de noms « intolérables » se creusent de l'intérieur<sup>16</sup>. Dans la conscience de la « brèche dans le temps » qui est, selon Hannah Arendt, la condition

13 Jean-Michel Maulpoix, *Du lyrisme*, *op. cit.*, p. 299.

14 « The ultimate outcome of war is not the victory of one side but the dissolution of form » (Santanu Das, *Touch and Intimacy in First World War Literature*, Cambridge, Cambridge UP, 2005, p. 60).

15 « all a poet can do today is warn » (Owen, *CP*, p. 35).

16 « Was there ever and immolation so belied / As these intolerably nameless names? » (Sassoon, « On Passing the New Menin Gate », v. 11-12).



de l'homme moderne<sup>17</sup>, la poésie représente encore un lien de continuité historique. À la question souvent posée, « Pourquoi écrire de la poésie en temps de guerre ? », les *war poets* répondent par la transmission d'un héritage poétique et historique destiné aux générations à venir. La poésie, qui inscrit la trace mnémonique dans son vers même, crée un lien verbal entre les époques et ainsi leur donne sens. La poésie de témoignage est avant tout un testament et non un « souvenir » (« ce dont l'Angleterre aura besoin, c'est d'un anti-souvenir<sup>18</sup> », écrit Owen).

Cette aspiration « citoyenne » à transmettre la mémoire des combattants et de la guerre coexiste avec la question, plus personnelle, de la postérité de l'œuvre littéraire. Les *war poets* qui se placent, pour la plupart, dans une tradition de poètes romantiques et victoriens dont ils espèrent être le relais vers l'avenir, entretiennent un rapport ambivalent avec la postérité de leurs œuvres de guerre. Exprimant, comme beaucoup d'autres *war poets*, le vœu d'être lu si jamais il venait à mourir dans le conflit, le rapport de Gurney à son propre héritage se complexifie dans les années d'après-guerre. S'autoproclamant « First War Poet » en 1922, le poète désire être reconnu à l'aune de sa poésie de guerre, conscient d'une postérité « volée » par les années à l'asile, tout comme la mort a coupé court à l'œuvre d'Owen, Rosenberg et Sorley. La réécriture et la relance permanente du poème de guerre traduisent aussi en ce sens, à travers le perfectionnement continu de la forme, le désir de contrôler ce qui va être laissé à la postérité. Dans la dernière édition de ses poèmes de guerre (*The War Poems*), Sassoon tente encore d'expliquer au lecteur, près de cinquante ans après le conflit, ce qui a motivé ses choix artistiques, dans un effort de reprendre une œuvre qui ne lui appartient déjà plus. Car, à l'inverse de Gurney, ni Sassoon ni Graves ni Aldington n'ont voulu être retenus comme *war poets*. Graves refuse de republier ses *war poems*, prétextant les avoir détruits, tandis que Sassoon souhaite être retenu avant tout comme un poète dévotionnel. C'est en tant qu'écrivains de carrière, dont l'œuvre s'inscrit dans la durée d'une vie,

17 Hannah Arendt, *La Crise de la culture*, Paris, Gallimard, coll. « Folio essais », 1993, p. 21.

18 « What England will need is an anti-souvenir » (Owen, *CL*, p. 428).

qu'ils veulent être lus et non comme des « poètes de guerre », aux textes toujours redécoupsés par les anthologies. Néanmoins, c'est comme *war poets* et représentants d'une génération qu'ils ont influencé les époques ultérieures, parfois au nom du groupe, parfois en leur nom seul. On reconnaît par exemple l'influence formelle et symbolique d'Owen sur les débuts de W.H. Auden et de Philip Larkin. Les *war poets* sont aussi reconnus par les poètes politiques des années 1930 (Cecil Day Lewis, Stephen Spender, Louis MacNeice) et de la seconde guerre mondiale, à l'image de Keith Douglas qui rend hommage à Rosenberg dans « Desert Flowers ». Toute une tradition de poètes irlandais pris dans les conflits internes de leur pays, Michael Longley et Seamus Heaney<sup>19</sup> en premier lieu, ont réfléchi au rôle du poète dans la Cité à partir de l'exemple des *war poets*. En Angleterre, Jon Silkin, Jon Stallworthy, Ted Hughes et, plus particulièrement, Philip Hobsbaum, ont reconnu l'importance de figures comme Owen, Rosenberg et Thomas dans l'établissement d'une poésie de tradition anglaise à opposer à l'influence de l'école moderniste américaine représentée par Ezra Pound et T.S. Eliot. Geoffrey Hill, poète engagé dans l'écriture de l'Histoire, a rendu hommage à Isaac Rosenberg (« To Isaac Rosenberg », 1952) et a reconnu dans ses écrits critiques la valeur intrinsèque de son apport et de celui d'Ivor Gurney à la tradition poétique anglaise. Si les poètes ont commencé par être des « poètes de poètes<sup>20</sup> », ils jouissent aujourd'hui d'une large reconnaissance populaire<sup>21</sup>. Cependant, ils demeurent un phénomène quasi exclusivement britannique, les études françaises, pourtant marquées par le débat de l'écriture engagée depuis les années 1920, ne montrant que

- 
- 19 « L'un des poètes qui fut le plus important pour moi et dont j'ai, je pense, longtemps sous-estimé l'influence, fut Wilfred Owen. Son influence ne s'exerça pas tout à fait au niveau du style, mais plutôt dans la compréhension du rôle du poète et de ce qu'il devait faire. Ses attaques sur le pharisaïsme que font naître les causes et sa manière d'incliner les sympathies de la poésie vers l'homme de l'ombre, tout cela, je pense, influença ma pensée de ce que devrait être la place de la poésie dans le monde » (Seamus Heaney, « The Art of Poetry, n°75 », *The Paris Review*, 77, automne 1997).
- 20 « poets' poets ». La liste des éditeurs d'Owen est emblématique à cet égard (Edith Sitwell, Siegfried Sassoon, Edmund Blunden, Cecil Day Lewis, Jon Stallworthy).
- 21 Un sondage de la BBC (2014) montre cependant que T.S. Eliot demeure le poète préféré des Britanniques, suivi de John Donne, Benjamin Zephaniah et, en quatrième position, de Wilfred Owen.

très peu d'intérêt à leur égard. Dans ce net déséquilibre de la réception critique de l'œuvre, c'est encore la question de la « circonstancialité » et de l'« universalité » de la *war poetry* qui est en jeu.

Se pose alors la question de la réception des *war poets* et de la position, de la figure, opaque et diffuse, de son lecteur. À qui s'adresse la poésie de guerre ? Le lecteur implicite est-il un lecteur national ? Quel regard le lecteur contemporain peut-il poser sur ces œuvres ? En 1920 déjà, dans son introduction à *The Year's at the Spring: an Anthology of Recent Poetry*, Harold Monro réfléchit à la pérennité de la poésie de guerre, dont la durée paraît déterminée par la mémoire de l'événement qui la voit naître :

Relue à froid, une grande part de la poésie écrite sur la Guerre se révèle être absolument et indéniablement mauvaise, comme tout critique littéraire sensé se doit de l'admettre. Aujourd'hui, une grande partie de cette production est, ou devrait être, répudiée par ses auteurs. [...] Les incidents à l'origine de l'écriture tombant, avec le temps qui passe, peu à peu dans l'oubli, on verra que de moins en moins de poèmes de guerre seront encore lus avec plaisir<sup>22</sup>.

Le lecteur implicite de la *war poetry* ne pourrait être, dans le prolongement de la pensée de Monro, qu'un lecteur de circonstance, submergé, comme le poète, par « le déferlement spontané de l'émotion ». La *war poetry* exige cependant un dédoublement de la réception que ne prend pas en compte le critique : adressée en premier lieu au lectorat britannique de l'époque, les civils et les soldats (« ceux qui sont dans la pièce avec moi<sup>23</sup> »), la poésie de guerre sollicite également le lecteur « universel » par le traitement de thèmes lyriques (la souffrance, la mort, l'exil) qui ne sont pas propres au contexte de la Grande Guerre. La position du lecteur de la *war poetry* est en ce sens complexe : convoqué dès la préface, souvent mis en accusation, sommé de ne pas rester « insensible » à la « pitié de la guerre », chez Owen comme chez Gurney,

22 *This Year's at the Spring: an Anthology of Recent Poetry*, éd. L. D'O. Walters, Edinburgh, Turnbull and Spear, 1920, p. 10.

23 « those who are in the room with me » (Gurney, *WL*, p. 146).

il reste, encore aujourd'hui, très souvent dans la position de l'accusé. La découverte de la *war poetry* s'approche en cela moins d'une rencontre textuelle que d'une assignation agressive qu'attestent la multiplicité des impératifs et des modaux (« Tu n'entendras pas leur joie / Tu ne les penseras pas heureux<sup>24</sup> »). Le lecteur implicite, qui n'a pas sa place dans la communauté des combattants, se trouve défamiliarisé face un monde et une langue qu'il ne connaît pas, confronté ainsi à la double extranéité du cercle militaire et de la langue poétique. Le sourire ou le rictus mystérieux, les gesticulations énigmatiques du soldat et de son état-major dont les *war poets* nous offrent le spectacle, sont à l'image du poème qui refuse de dévoiler tout le sens, encourageant parfois la démarche herméneutique tout en semblant la moquer. Malgré les assauts et les affronts, c'est le lecteur civil (et non le soldat comme se plaisent à l'imaginer Gurney, Aldington ou Owen) qui demeure le véritable interlocuteur du *war poet*. La relation avec lui n'est cependant pas toujours antagoniste : le lecteur de Gurney est, au contraire, un complice qui opère l'énième réinvention du texte à travers son regard, comme chez Graves ou Blunden, pour qui le lecteur compréhensif est convié au voyage poétique sans être pris à partie.

Ce qui unit l'œuvre des *war poets* n'est donc pas le rapport agonistique du poète et son lecteur mais au contraire leur relation spéculaire, fondée sur l'ambiguïté de leurs positions éthiques. Dans « Mental Cases », le poète souligne sa propre culpabilité vis-à-vis des combattants ainsi que son propre « voyeurisme », en se plaçant du côté du lecteur qui jouit, malgré lui, du spectacle des aliénés. Si la question éthique est primordiale ici, elle ne concerne pas uniquement les prises de position du lecteur vis-à-vis du conflit mais touche surtout à la question de la sensibilité du poète et de son lecteur, qui tirent tous deux une jouissance esthétique de la représentation de l'horreur. Cette problématique, qui renouvelle le débat classique sur la moralité (ou l'amoralité) de l'art, est généralement éludée par la critique de la *war poetry*. Les études divisent encore couramment l'écriture de la guerre en un avant et un après : la

24 « You shall not hear their mirth / You shall not come to think them well content » (Owen, « Apologia Pro Poemate Meo », v. 33-34).

recherche du Beau avant la catastrophe de la bataille de la Somme est suivie d'un virage vers le Vrai après 1916 :

Les *war poets* ne pouvaient plus écrire de « beaux » poèmes. Leur poésie devait exprimer une réalité dévastatrice. [...] La poésie de guerre est moderne en cela qu'elle a annoncé le divorce entre la poésie et la beauté. L'art et la poésie devaient être honnêtes et se confronter à une réalité terrifiante<sup>25</sup>.

La lecture des poèmes d'Owen (écrits en grande partie dans l'année 1917-1918), de Blunden, de Gurney, de Rosenberg ou d'Aldington révèlent cependant que la perception d'une « rupture entre la poésie et le beau » n'est qu'une vue critique, motivée par une distinction de nature morale entre la recherche du Beau et celle du Vrai (« devaient être honnête »). Chaque nouvelle génération critique a occulté, à sa manière, la question du plaisir esthétique procuré par l'écriture et la lecture de la *war poetry*, en se concentrant sur les notions d'« honnêteté », de « réalisme » et de « vérité ». On oppose parfois la position des poètes-combattants français, incarnée par Guillaume Apollinaire, jouisseur dionysiaque<sup>26</sup> de la guerre (« Ah Dieu ! que la guerre est jolie<sup>27</sup> ») à celle des *war poets* britanniques, prétendument « anti-esthétique ». J'ai cherché à montrer que les *war poets* sont, jusqu'à la fin de la guerre, préoccupés par la question de la représentation et de la production du beau poétique, ainsi que des problèmes éthiques que cela représente. C'est certes avec une conscience « très échaudée<sup>28</sup> » et une certaine culpabilité (« Il y a de ces moments, pardonnez que je les célèbre<sup>29</sup> ») que le poète choisit de se concentrer sur la représentation de la beauté, souvent indirectement,

25 Klemens von Klemperer, *German Incertitudes 1914-1945. The Stones and the Cathedral*, Westport (Conn.)/London, Praeger, 2001, p. 16.

26 À l'image de celle des *war poets*, sa position est bien plus ambiguë que cette formule ne le laisse deviner.

27 Guillaume Apollinaire, « L'Adieu du cavalier », v. 1, dans *Calligrammes* (1918) ; *Œuvres poétiques complètes*, éd. Marcel Adéma et Michel Décaudin, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 1956, p. 253.

28 « with a very seared conscience » (Owen, *CL*, p. 461).

29 « There are such moment; forgive me that I throne them » (Blunden, « Illusions », v. 7).

à travers l'évocation de corps désirables (« yeux forts, membres fins, fiers athlètes<sup>30</sup> ») ou de la nature resplendissante. Mais la *war poetry* travaille aussi à produire une représentation du sublime de la guerre, comme dans « Dead Man's Dump », « Daughters of War » ou « Strange Meeting ». Au-delà même de la question du beau, la *war poetry* cherche activement à produire le plaisir esthétique du poète et de son lecteur. De là naît la contradiction entre forme et fond qui donne son ambiguïté à la *war poetry* : tout en dénonçant l'esthétisation de la guerre (« le vieux mensonge<sup>31</sup> ») dans « Dulce et Decorum Est » ou « Anthem for Doomed Youth », Owen nous livre des textes où la langue est travaillée en vue de provoquer la jouissance et non l'inconfort, tension que remarque également Sarah Cole :

452

Owen raille et condamne la tradition classique qui célèbre et esthétise la guerre mais ses poèmes utilisent, à leur façon, des images puissamment enchanteresses. On pourrait évoquer par exemples des expressions saisissantes comme « ivres de fatigue », « l'extase à tâtons », « plaies viles, incurables, sur des langues innocentes », voire même la phrase latine accusatoire, qui contient le beau mot de « dulce ». À ce moment et partout dans le poème, Owen absorbe et reconstruit bien des figures de style associées au vieux mensonge : les moments d'exaltation engendrés par la guerre, les notions traditionnelles d'innocence et de pureté, les rythmes apaisants qui dissimulent une réalité terrible<sup>32</sup>.

La « contradiction » est particulièrement sensible chez Owen qui associe le travail d'écriture à une retouche photographique<sup>33</sup>, image qui révèle toute l'ambiguïté de son rapport à la poésie, envisagée tantôt comme représentation réaliste de la guerre (« photographie »), tantôt comme œuvre poétique, artificielle, embellie (« retouchée »). La « contradiction »

---

30 « Strong eyes, fine limbs, haughty athletes » (Rosenberg, « Break of Day in the Trenches », v. 14).

31 « The old lie » (Owen, « Dulce et Decorum Est », v. 25-27).

32 Sarah Cole, *At the Violet Hour. Modernism and Violence in Modern England*, Oxford, Oxford UP, 2012, p. 64.

33 « Retouchant une photographie d'un homme mourant de ses blessures » (« Retouching a photographic representation [...] of a man dying of wounds », Owen, *CP*, p. 66).

demeure-t-elle cependant quand le poète en est conscient ? Dans le fragment « Beauty », Owen exprime sa vision kantienne<sup>34</sup> de la beauté :

Une balle de shrapnel –  
Là où luisait sa peau humide quand il se baignait,  
Comme une anémone de mer épanouie.  
Tous deux nous avons dit : « Quelle beauté ! Quelle beauté, mon gars ».  
Je savais que cette fleur était pour lui l'espoir  
De survivre, de revoir les roses de chez lui.  
La beauté est ce qui plaît et ravit  
De manière désintéressée – Kant<sup>35</sup>.

Faisant de la représentation même de la blessure du jeune homme un objet de contemplation esthétique et érotique, le poète insiste sur la gratuité du geste poétique à travers la référence à Kant. Dégagée de tout intérêt personnel, la satisfaction esthétique du spectateur, à l'image de celle du lecteur et de l'auteur, ne doit pas non plus être ramenée à l'intérêt public et politique. En privilégiant une telle conception du beau, le poète de guerre peut concilier la finalité éthique et la valeur esthétique de son poème. Si le lecteur ne désire pas suivre le regard à la fois « attiré et atterré<sup>36</sup> » du *war poet*, il peut choisir de détourner les yeux comme le fait H.D. devant une guerre qu'elle n'a pas « façonnée » :

Ceci n'est pas notre champ

34 Owen se fonde ici sur l'un des principes fondamentaux de l'esthétique kantienne qui distingue deux traits essentiels du jugement de goût, la subjectivité et le désintéressement. C'est à cette dernière notion qu'Owen fait allusion ici en insistant sur la contemplation désintéressée de la beauté de la blessure : « La satisfaction qui détermine le jugement de goût est désintéressée. [...] Le jugement de goût est purement contemplatif ; c'est un jugement qui, indifférent à l'existence de l'objet, ne fait que lier sa nature avec le sentiment de plaisir et de peine » (Emmanuel Kant, *Critique de la faculté de juger*, éd. et trad. Alexis Philonenko, Paris, Vrin, 1993, p. 64-71).

35 « A shrapnel ball – / Just where the wet skin glistened when he swam / Like a fully-opened sea-anemone. / We both said "What a beauty! What a beauty lad". / I knew that in that flower he saw a hope / Of living on, and seeing again the roses of his home. / Beauty is that which pleases and delights, / Not bringing personal advantage – Kant » (Owen, « Beauty », v. 1-8).

36 « Why riddle me thus ? – attracted and appaled » (Blunden, « La Quinque Rue », v. 4).

Nous n'avons pas semé ceci  
Sans pitié, sans pitié laissons  
Le lieu du crâne  
À ceux qui l'ont façonné<sup>37</sup>.

454

H.D. prend ici la position inverse de celle d'Owen qui insiste sur la *pitié* du poète et du lecteur, affirmant de ce fait la responsabilité de l'art, avec toutes les contradictions, éthiques et esthétiques, que cela entraîne, et remplaçant ainsi l'« humain » au cœur de la dialectique poétique. On oublie en effet que la *war poetry*, tournée vers l'accusation et la déploration, est aussi, paradoxalement, une poésie qui célèbre l'humanité. L'écriture, dit Blanchot, naît du désespoir de la perte d'Eurydice que le chant d'Orphée transforme en célébration de l'amour et de la nature. La poésie de guerre, composée par des poètes revenus de l'enfer, transforme, quant à elle, leur perte en célébration du monde et des hommes :

Faire l'éloge de la noblesse d'un autre, ou partir pour les Cotswolds.  
Là nous écrivions – Corbie Ridge, ou au repos à Gonnehem  
Ou Fauquissart – les chants funèbres de notre monde, toujours les meilleurs.  
L'un d'entre eux fit l'éloge de la peine, en passant l'église où le silence  
S'ouvrit dans un long tremblement de cloches –  
Un autre célébra tous les soldats, et la France et les étoiles dans la nuit  
[...] Et malgré tout, il y eut l'éloge d'Ypres, le doux amour venu à l'hôpital,  
Et ces vieilles Flandres qui longtemps jouèrent dans mon esprit et mes pages<sup>38</sup>.

37 « This is not our field / We have not sown this; / Pitiless, pitiless let us leave / The place-of-a-skull / To those who have fashioned it » (H.D., « The Flowering of the Rod », v. 14-18, dans *Trilogy*, London, New Directions, 1998, p. 115).

38 « Praise another's nobleness, or to Cotswold get hence / There we wrote – Corbie Ridge, or in Gonnehem at rest. / Or Fauquissart – our world's death songs, ever the best. / One made sorrow's praise passing the church where silence / Opened for the long quivering strokes of the bell – / Another wrote all soldiers' praise, and of France and night's stars, / [...] Yet there was praise of Ypres, love came sweet in hospital, / And old Flanders went under to long ages of plays' thought in my pages » (Gurney, « What Did They Expect... », v. 9-14, 20-21).



Face au désenchantement du monde, les *war poets* se détournent du divin et posent cette question essentielle : faut-il continuer à croire en l'homme? Gurney fait de la célébration le mode essentiel de sa poésie, s'éloignant de la louange de la création divine pour faire l'éloge des soldats puis de l'espèce humaine : « Les hommes aiment faire l'éloge des hommes / Et éloigner un peu plus de la mort leur souvenir<sup>39</sup> ». Pour des poètes confrontés quotidiennement à la mort, la poésie, tissée de voix humaines, est envisagée comme l'ultime recours contre le silence. L'écriture, qui leur offre la possibilité de toujours retravailler leur dernier mot, est spécifiquement poétique : les structures, les rythmes, les rimes, le choix d'une technique et d'une tradition particulières, permettent de conjurer la destruction et de perpétuer le lien verbal unissant les hommes dans la création du poème. En produisant le texte, le poète cherche aussi à redonner une valeur propre au langage et aux mots qui ont perdu leur force dans le conflit, mais également à s'émerveiller de sa propre parole dans le « développement [de son] exclamation<sup>40</sup> ». Cet élan n'indique pas pour autant un refuge dans la textualité : au contraire, l'œuvre poétique permet de faire retour sur la réalité et de poser un regard attentif sur le monde au milieu du chaos et du tragique.

Le passage de l'*arma virumque cano* au chant de l'homme et des mots formule ainsi la victoire, bien que fragile, du langage et de la poésie sur la circonstance. En dépit du défi posé à l'humanisme par « l'histoire avec sa grande hache », les *war poets* choisissent de ne pas « achever » le poème en reniant le sens et la beauté ou en se perdant dans l'abîme qui sépare les mots du monde, une décision qui ne sera pas permise aux poètes de l'après seconde guerre mondiale. À l'heure où d'autres formulent leurs « adieux à la littérature<sup>41</sup> », les *war poets* ont refusé de croire à l'épuisement de leur parole ou à l'extinction de leur voix, posant ainsi les fondations d'une résilience poétique qui tentera de se confronter aux catastrophes du xx<sup>e</sup> siècle. Dans une guerre et une époque où tout

39 « Men delight to praise men and to edge; / A little further off from death the memory » (Gurney, « The Lock Keeper », v. 1-2).

40 Paul Valéry, *Tel quel*, dans *Œuvres*, éd. Jean Hytier, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », t. II, 1960, p. 549.

41 William Marx, *L'Adieu à la littérature*, Paris, Éditions de Minuit, 2005.

n'est que perte («lostness<sup>42</sup>»), l'exercice de la poésie permet encore, au combattant et à l'homme, l'espoir d'habiter le monde en poète.

---

42 Gurney, «Mist on Meadows», v. 7.

## LES WAR POETS: ŒUVRES ET ÉTUDES

### RICHARD ALDINGTON

#### Poésie de guerre (et œuvres complètes de référence)

*Images of War*, London, Beaumont Press, 1919.

*War and Love*, Boston, The Four Seas Company, 1919.

*The Complete Poems of Richard Aldington*, London, A. Wingate, 1948.

#### Écrits intimes de guerre

*An Autobiography in Letters*, éd. Norman T. Gates, University Park, Pennsylvania State UP, 1992.

#### Écrits d'après-guerre

*Death of a Hero, a Novel*, Paris, H. Babou et J. Kahane, 1929.

*Roads to Glory, Stories*, London, Chatto and Windus, 1930.

#### Essais

*Selected Critical Writings. 1928-1960*, éd. Alistair Kershaw, Carbondale, Southern Illinois UP, 1970.

#### Sur Richard Aldington

##### Biographies

DOYLE, Charles, *Richard Aldington: A Biography*, Basinstoke, Macmillan, 1989.

KERSHAW, Alister, *Richard Aldington, an Intimate Portrait*, Carbondale, Southern Illinois UP, 1965.

MACGREEVY, Thomas, *Richard Aldington, an Englishman*, London, Chatto and Windus, 1931.

- SMITH, Richard Eugene, *Richard Aldington*, Boston, Twayne Publishers, 1977.
- WHELPTON, Vivien, *Richard Aldington: Poet, Soldier and Lover, 1911-1929*, Cambridge, Lutterworth Press, 2014.

#### Recueils d'articles

- BLAYAC, Alain, ZILBOORG Caroline (dir.), *Richard Aldington: Essays in Honour of the Centenary of his Birth*, Montpellier, Impressions de l'Université Paul Valéry, 1995.
- DOYLE, Charles (dir.), *Richard Aldington: Reappraisals*, English Literary Studies, University of Victoria, 1990.
- GATES, Norman T. (dir.), *The Poetry of Richard Aldington: A Critical Evaluation and Anthology of Uncollected Poems*, University Park, Pennsylvania Press UP, 1974.
- KEMPTON, Daniel, STONEBACK, H.R. (dir.), *Writers in Provence: Proceedings of the First and Second International Richard Aldington Conferences*, New York, Gregau Press, 2003.
- , *New Places: Proceedings of the Third International Richard Aldington Conferences*, New York, Gregau, 2006.
- , *Locations and Dislocations: Proceedings of the Fourth International Richard Aldington Conferences*, New York, Gregau Press, 2008.

#### Chapitres

- ATKIN, Jonathan, « Writers in Uniform », dans *A War of Individuals. Bloomsbury Attitudes to the Great War*, Manchester, Manchester UP, 2013.

#### EDMUND BLUNDEN

##### Poésie de guerre (et/ou œuvres complètes de référence)

- Pastorals, a Book of Verse*, London, Erskine Macdonald, 1916.
- The Wagonner and Other Poems*, London, Sidgwick and Jackson, 1920.
- The Shepherd and Other Poems of Peace and War*, London, R. Cobden-Sanderson, 1922.
- A Supplement of Poetical Interpretations and Variations*, dans *Undertones of War*, London, R. Cobden-Sanderson, 1928.

## Écrits intimes de guerre

*More than a Brother: Correspondence between Edmund Blunden and Hector Buck*, éd. Rothkopf, Carol Zeman, London, Sexton Press, 1996

## Manuscrits (inédits)

Correspondence, The Edmund C. Blunden Collection, Harry Ransom Center, Austin (Texas), First World War Poetry Archive.

« Blunden's Pocket Diary (1917) », The Edmund C. Blunden Collection, Harry Ransom Center, Austin (Texas), en ligne : First World War Poetry Archive.

« Blunden's Notebook (Dec. 1916-Jan. 1917) », The Edmund C. Blunden Collection, Harry Ransom Center, Austin (Texas), en ligne : First World War Poetry Archive.

« Blunden's Notebook (Jan. 1917-April 1917) », The Edmund C. Blunden Collection, Harry Ransom Center, Austin (Texas), en ligne : First World War Poetry Archive.

« Edmund Blunden's Minute Book », The Edmund C. Blunden Collection, Harry Ransom Center, Austin (Texas), en ligne : First World War Poetry Archive.

## Écrits d'après-guerre

*Undertones of War*, London, R. Cobden-Sanderson, 1928.

*Fall in Ghosts, An Essay on Battalion Reunion*, London, The White Owl Press, 1932.

*Selected Letters of Siegfried Sassoon and Edmund Blunden*, éd. Carol Z. Rothkopf, London, Pickering and Chatto, 2012.

## Essais

*The Mind's Eye*, London, Cape, 1934.

*War Poets, 1914-1918*, London, Longmans, 1958.

## Sur Edmund Blunden

### Biographies

MC PHAIL, Helen, GUEST, Philip, *Edmund Blunden*, Barnsley (South Yorkshire), Cooper, 1999.

MALLON, Thomas, *Edmund Blunden*, Boston, Twayne, 1983.

WEBB, Barry, *Edmund Blunden: A Biography*, New Haven/London, Yale UP, 1990.

### Monographies, thèses

THORPE, Michael, *The Poetry of Edmund Blunden*, Wateringbury, Bridge Books, 1971.

DAVIDSON, Robert J., *Undertones of Joy in the Poetry of Edmund Blunden*, Madison, University of Wisconsin Press, 1983.

KANNAMPILLY, Ammu, *Version of the Anti-Pastoral in Edmund Blunden and Isaac Rosenberg*, Ph.D. thesis, University of Oxford, Magdalen College, 2007.

MALLON, Thomas, *Edmund Blunden*, Boston, Twayne, 1983.

### Articles

BRIDGES, Robert, « The Dialectal Words in Edmund Blunden's Poems », *Society for Pure English Tract*, 5, 1921, p. 23-32.

FUSSELL, Paul, « Modernism, Adversary Culture, and Edmund Blunden », *The Sewanee Review*, 94/4, 1986, p. 583-601.

POTTER, Nicholas, « The War Verse of Edmund Blunden », *Critical Survey*, 2/2, « Writing and the First World War », 1990, p. 176-184.

WARE, Thomas C, « "Shepherd in a Soldier's Coat", The Presence of Arcadia on the Western Front », *South Atlantic Review*, 68/1, 2003, p. 64-84.

## ROBERT GRAVES

### Poésie de guerre (et/ou œuvres complètes de référence)

*Over the Brazier*, London, Poetry Bookshop, 1916.

*David and Goliath*, London, Chiswick Press, 1916.

*Fairies and Fusiliers*, London, William Heinemann, 1917.

*Complete Poems*, éd. Beryl Graves et Dunstan Ward, Manchester, Carcanet Press, 2000.

#### Tapuscrit (inédit)

«The Patchwork Flag», The Berg Collection, New York Public Library.

#### Écrits intimes de guerre

*In Broken Images: Selected Letters of Robert Graves (1914-1946)*, éd. Paul O'Prey, London, Hutchinson, 1982.

#### Manuscrits (inédits)

Correspondence, The Berg Collection, New York Public Library, en ligne: First World War Poetry Archive.

#### Écrits d'après-guerre

*Goodbye to All That: An Autobiography*, London, Anchor, 1929.

*But It Still Goes On*, New York, Jonathan Cape, 1930.

#### Essais

*Poetic Unreason and Other Studies*, London, Biblo and Tanning, 1925.

*A Survey of Modernist Poetry*, Manchester, Carcanet Press, 2002 [1927].

*The Common Asphodel*, New York, Haskell, 1949.

*The White Goddess*, London, Faber and Faber, 1966.

#### Sur Robert Graves

##### Biographies

CANARY, Robert H., *Robert Graves*, Boston, Twayne, 1980.

GRAVES, Richard Perceval, *Robert Graves: The Assault Heroic (1895-1940)*, London, Weidenfeld and Nicolson, 1986.

SEYMOUR, Miranda, *Robert Graves: Life on the Edge*, London, Doubleday, 1995.

SEYMOUR-SMITH, Martin, *Robert Graves: His Life and His Work*, London, Bloomsbury, 1982.

SNIPES, Katherine, *Robert Graves*, New York, Frederick Ungar, 1979.

WILSON, Jean Moorcroft, *Robert Graves: From Great War Poet to Good-bye to All That (1895-1929)*, London, Bloomsbury Continuum, 2018.

### Monographies

CARTER, D.N.J., *Robert Graves: The Lasting Poetic Achievement*, Basingstoke, Macmillan, 1989.

FORSTER, Jean-Paul, *Robert Graves et la dualité du réel*, Berne, Peter Lang, 1975.

KERSNOWSKI, Franck L., *The Early Poetry of Robert Graves: The Goddess Beckons*, Austin, University of Texas Press, 2002.

MOUNIC, Anne, *Counting the Beats, Robert Graves' Poetry of Unrest*, Amsterdam, Rodopi, 2012.

QUINN, Patrick J., *The Great War and the Missing Muse. The Early Writing of Robert Graves and Siegfried Sassoon*, Selinsgrove (Pa), Susquehanna UP, 1994.

—, *New Perspectives on Robert Graves*, Cranbury (NJ), Associated University Press, 1999.

### Articles

HIBBERD, Dominic, « *The Patchwork Flag* (1918). An Unrecorded Book by Robert Graves », *The Review of English Studies*, 41/164, novembre 1990, p. 521-532.

MOUNIC, Anne, « Robert Graves : le mythe face à l'histoire », dans Sylvie Parizet (dir.), *Lecture politique des mythes littéraires au XX<sup>e</sup> siècle*, Nanterre, Presses universitaires de Paris-Ouest, 2009, p. 223-243.

PRESLEY, John Woodrow, « Neurasthenia and the Cure of Literature: Robert Graves, Siegfried Sassoon, Andy Collins », *Journal of Advanced Composition*, 30/1-2, 2010, p. 269-313.

UNDERHILL, Hugh, « From a Georgian Poetic to the "Romantic Primitivism" of D. H. Lawrence and Robert Graves », *Studies in Romanticism*, 22/4, hiver 1983, p. 517-550.

### IVOR GURNEY

#### Poésie de guerre (et/ou œuvres complètes de référence)

*Severn and Somme*, London, Sidgwick and Jackson, 1917.

*War's Embers*, London, Sidgwick and Jackson, 1919.



*Poems of Ivor Gurney, 1890-1937*, introduction d'Edmund Blunden, note bibliographique de Leonard Clark, London, Chatto and Windus, 1973.

*Collected Poems of Ivor Gurney*, éd. P.J. Kavanagh, Oxford, Oxford UP, 1982.

### Tapuscrits

*Severn and Somme*, MS 39537, The Ivor Gurney Archive, Gloucestershire Archives, Gloucester, en ligne : First World War Poetry Archive.

*War's Embers*, MS 39536, The Ivor Gurney Archive, Gloucestershire Archives, Gloucester, en ligne : First World War Poetry Archive.

### Écrits intimes de guerre

*Ivor Gurney War Letters: a Selection*, éd. R.K.R. Thornton, Ashington, The Mid Northumberland Arts Group, 1983.

*Collected Letters of Ivor Gurney*, éd. R.K.R. Thornton, Ashington, The Mid Northumberland Arts Group, 1991.

*Stars in a Dark Night. The Letters from Ivor Gurney to the Chapman Family*, éd. Anthony Boden, London, The History Press, 2004.

### Manuscrits (inédits)

Correspondence, The Ivor Gurney Archive, Gloucestershire Archives, Gloucester, en ligne : First World War Poetry Archive.

« Gurney's Black Notebook », MS 52.1, The Ivor Gurney Archive, Gloucestershire Archives, Gloucester, en ligne : First World War Poetry Archive.

### Sur Ivor Gurney

#### Biographies

BLEVINS, Pamela, *Ivor Gurney and Marion Scott: Song of Pain and Beauty*, Woodbridge, The Boydell Press, 2008.

HURD, Micheal, *The Ordeal of Ivor Gurney*, London, Faber and Faber, 1978.

#### Monographies, thèses

GRAY, Piers, *Marginal Men: Edward Thomas, Ivor Gurney, J.R. Ackerley*, Basingstoke, Macmillan, 1991.

KING, Penelope Joy, *"Songs from Exile": A Critical Evaluation of the Poetry of Ivor Gurney*, Ph.D. thesis, University of Birmingham, 1991.

LUCAS, John, *Ivor Gurney*, Devon, Northcote House, 2001.

RAWLING, Eleanor M., *Ivor Gurney's Gloucestershire: Exploring Poetry and Place*, Stroud, History, 2011.

WARD, Diane Elizabeth, *Clear Lamps and Dim Stars: New Perspectives on the Work of Ivor Gurney*, Ph.D. thesis, University of Hull, 1994.

#### Articles et chapitres

DAVIE, Donald, « Gurney's Flood », *London Review of Books*, 16 février 1983, p. 3-16.

464

—, « Ivor Gurney Reconsidered », dans *Under Briggflats*, Chicago, Chicago UP, 1989, p. 194-203.

DOUG, Roshan, « Ivor Gurney Writing "to keep madness and black torture away" », *The English Review*, 21/ 4, 2011, p. 24-27.

HAWLINS, Stefan, « Ivor Gurney's Creative Reading of Walt Whitman: Thinking of Paumanok », *English Literature in Transition*, 49/1, 2005, p. 31-48.

HILL, Geoffrey, « Gurney's Hobby », dans *Collected Critical Writings*, éd. Kenneth Haynes, Oxford, Oxford UP, 2008.

HIPP, Daniel, « Ivor Gurney's Return to the "Private" Experience of Warfare: Rewards of Wonder and the Poems of 1919-1922 », *English Literature in Transition*, 43/11, 2000, p. 3-36.

KAVANAGH, P.J., « Being Just: Ivor Gurney and the "Poetic Sensibility" », *Grand Street*, 9/3, 1990, p. 235-249.

KILGORE-CARADEC, Jennifer, « Resisting War Rhetoric: Ivor Gurney's Memory Work », *The Arts of War and Peace Review*, 1/1, mars 2013, [https://artswarandpeace.univ-paris-diderot.fr/wp-content/uploads/2018/12/1.1.1\\_4\\_kilgore\\_gurneyin\\_revisionmarch2013.pdf](https://artswarandpeace.univ-paris-diderot.fr/wp-content/uploads/2018/12/1.1.1_4_kilgore_gurneyin_revisionmarch2013.pdf).

MINOGUE, Sally, « Displaced Poet: Location and Dislocation in Ivor Gurney's Poetry », *The Critical Review*, 39, 1999, p. 29-45.

UNDERHILL, Hugh, « "Beauty in Usuality": Ivor Gurney and the Twistedness of Things », *Critical Survey*, 11/ 3, 1999, p. 77-84.

—, « Ivor Gurney », *English Association Boomarks*, 51, Leicester, The English Association, 2007.

TRETHOWAN, W.H, « Ivor Gurney's Mental Illness », *Music and Letters*, 62/1, octobre 1981, p. 300-309.

## Ressources numériques

KENDALL, Tim, « Gurney: First War Poet », University of Oxford Podcasts 2010, <https://podcasts.ox.ac.uk/tim-kendall-ivor-gurney-first-war-poet?audio=1>.

## WILFRED OWEN

### Poésie de guerre (et œuvres complètes de référence)

*The Complete Poems and Fragments*, éd. Jon Stallworthy, Oxford, Oxford UP, 1983.

### Manuscrits

« Strange Meeting », collection privée : Jill Balcon, en ligne : First World War Poetry Archive.

### Écrits intimes de guerre

*The Collected Letters of Wilfred Owen*, éd. Harold Owen et John Bell, London, Oxford UP, 1967.

### Sur Wilfred Owen

#### Biographies

CUTHBERTSON, Guy, *Wilfred Owen*, New Haven, Yale UP, 2014.

STALLWORTHY, Jon, *Wilfred Owen: a Biography*, Oxford, Oxford UP, 1974.

HIBBERD, Dominic, *Wilfred Owen, the Last Year 1917-1918*, London, Constable, 1992.

—, *Wilfred Owen: a New Biography*, London, Weidenfeld and Nicholson, 2003.

OWEN, Harold, *Journey From Obscurity: Wilfred Owen 1893-1918*, London/ New York, Oxford UP, 1963-1965.

WHITE, Gertrude M., *Wilfred Owen*, New York, Twayne, 1969.

WILLIAMS, Merryyn, *Wilfred Owen*, Bridgend, Seren, 1993.

#### Monographies

BÄCHMAN, Sven, *Traditions Transformed: Studies in the Poetry of Wilfred Owen*, Lund, C.W.K. Gleerup, 1979.

DAS, Susi Bhusan, *Aspects of Wilfred Owen's Poetry*, Calcutta, Roy and Roy, 1979.

HIBBERD, Dominic, *Owen, The Poet*, Basingstoke, Macmillan, 1986.

KERR, Douglas, *Wilfred Owen's Voices: Language and Community*, Oxford, Clarendon Press, 1993.

LANE, Arthur E., *An Adequate Response: The War Poetry of Wilfred Owen and Siegfried Sassoon*, Detroit, Wayne State UP, 1972.

PURKIS, John, *A Preface to Wilfred Owen*, Harlow, Longman, 1999.

WELLAND, Dennis S.R., *Wilfred Owen, a Critical Study*, London, Chatto and Windus, 1978.

#### Articles

466

COHEN, John, «Owen Agonistes», *English Literature in Transition*, 8/5, 1965, p. 253-268.

HIBBERD, Dominic, «Wilfred Owen and the Georgians», *The Review of English Studies*, 117, février 1979, p. 28-40.

KERR, Douglas, «Wilfred Owen and the Social Question», *English Literature in Transition*, 34/2, 1991, p. 183-195.

—, «The Disciplines of the Wars: Army Training and the Language of Wilfred Owen», *The Modern Language Review*, 87/2, avril 1992, p. 286-299.

LANONE, Catherine, «(Dis)figuring Rebellion: Wilfred Owen and the Legacy of Outrage», *Études britanniques contemporaines* [En ligne], 45, 2013, <http://ebc.revues.org/583>.

NAJARIAN, James, «Greater Love: Wilfred Owen, Keats, and a Tradition of Desire», *Twentieth Century Literature*, 47/1, 2001, p. 20-38.

NORGATE, Paul, «Wilfred Owen and the Soldier Poets», *The Review of English Studies*, 160, novembre 1989, p. 516-530.

—, «Soldiers' dreams: popular rhetoric and the war poetry of Wilfred Owen», *Critical Survey*, 2/2, 1990, p. 208-215.

SLAWEK, Tadeus, «“Dark Pits of War”: Wilfred Owen's Poetry and the Hermeneutics of War», *boundary 2*, 14/1, 1985, p. 309-331.

TOMLINSON, Alan, «Strange Meeting in a Strange Land: Wilfred Owen and Shelley», *Studies in Romanticism*, 32/1, 1993, p. 75-95.

## ISAAC ROSENBERG

### Poésie de guerre (et œuvres complètes de référence)

*The Collected Works of Isaac Rosenberg: Poetry, Prose, Letters and Some Drawings*, éd. Gordon Bottomley, Denys Harding, London, Chatto and Windus, 1937.

*The Poems and Plays of Isaac Rosenberg*, éd. Vivien Noakes, Oxford, Oxford UP, 2004.

### Écrits intimes de guerre

*Selected Poems and Letters*, éd. Jane Liddiard, London, Enitharmon Press, in association with the European Jewish Publication Society, 2003.

### Sur Isaac Rosenberg

#### Biographies

COHEN, Joseph, *Journey to the Trenches: The Life of Isaac Rosengerg 1890-1918*, London, Robson Books, 1975.

LIDDIARD, Jean, *Isaac Rosenberg: The Half-Used Life*, London, Gollancz, 1975.

MACCOBY, Deborah, *God Made Blind: Isaac Rosenberg, his Life and Poetry*, Northwood, European Jewish Publications Society, 2000.

THOMLINSON, Charles, *Isaac Rosenberg of Bristol*, Bristol, Bristol Branch of the Historical Association, 1982.

WILSON, Jean Moorcroft, *Isaac Rosenberg, Poet and Painter: A Biography*, London, C. Woolf, 1975.

—, *Isaac Rosenberg, The Making of a Great War Poet: A New Life*, London, Weindefeld and Nicholson, 2007.

#### Monographies

AL-JOULAN, Nayef, *Essenced to Language. The Margins of Isaac Rosenberg*, Bern, Peter Lang, 2007.

GRAHAM, Desmond, *The Truth of War: Owen, Blunden, Rosenberg*, Manchester, Carcanet Press, 1984.

NOAKES, Vivien, *Isaac Rosenberg*, Oxford, Oxford UP, coll. « 21st Century Oxford Authors », 2008.

## Articles et chapitres

- COHEN, Joseph, « Isaac Rosenberg: From Romantic to Classic », *Tulane Studies in English*, 10, 1960, p. 129-142.
- FIELD, Frank, « Isaac Rosenberg, Wilfred Owen: Anthems for Doomed Youths », dans *British and French Writers of the First World War: Comparative Studies in Cultural History*, Cambridge, Cambridge UP, 1991, p. 229-242
- HILL, Geoffrey, « Isaac Rosenberg, 1890-1918 », dans *Collected Critical Writings*, éd. Kenneth Haynes, Oxford, Oxford UP, 2008, p. 428-444.
- LAWSON, Peter, « Isaac Rosenberg », dans *Anglo-Jewish Poetry from Isaac Rosenberg to Elaine Feinstein*, London, Valentine Mitchell, 2006, p. 27-42.
- MATALON, Avi, « Difference at War: Siegfried Sassoon, Isaac Rosenberg, U.Z. Grinberg, and Poetry of the First World War », *Shofar*, 21/1, 2002, p. 25-43.
- ROBERT, Beth Ellen, « The Female God of Isaac Rosenberg: A Muse for Wartime », *English Literature in Transition*, 39/3, 1996, p. 319-332.

468

## SIEGFRIED SASSOON

### Poésie de guerre (et œuvres complètes de référence)

- The Old Huntsman and Other Poems*, London, Heinemann, 1917.
- Counter-Attack and Other Poems*, London, Heinemann, 1918.
- The War Poems of Siegfried Sassoon*, éd. Rupert Hart-Davies, London, Faber and Faber, 1983.
- Collected Poems, 1908-1956*, London, Faber and Faber, 1984.

### Tapuscrit

- Picture-Show (Printed Book with Photographs)*, The Siegfried Sassoon Collection, Harry Ransom Center, Austin (Texas), en ligne : First World War Poetry Archive.

### Écrits intimes de guerre

- Diaries, 1915-1918*, éd. Rupert Hart-Davies, London, Faber and Faber, 1983.

## Écrits d'après-guerre

*Memoirs of a Fox-Hunting Man*, London, Faber and Faber, 1929.

*Memoirs of an Infantry Officer*, London, Faber and Faber, 1930.

*Sherston's Progress*. London, Faber and Faber, 1936.

*Complete Memoirs of George Sherston*, London, Faber and Faber, 1937.

*Siegfried's Journey, 1916-1920*, London, Faber and Faber, 1947.

## Essais

*On Poetry*, Bristol, University of Bristol Press, 1939.

## Sur Siegfried Sassoon

### Biographies

EGREMONT, Max, *Siegfried Sassoon: a Biography*, London, Picador, 2005.

KORIGAN, Felicitas, *Siegfried Sassoon: Poet's Pilgrimage*, London, Victor Gollancz, 1973.

ROBERTS, John Stuart, *Siegfried Sassoon*, London, Richard Cohen, 1998.

WILSON, Jean Moorcroft, *Siegfried Sassoon, the Making of a War-Poet: A Biography 1886-1918*, London, Duckworth, 1998.

### Monographies

CAMPBELL, Patrick, *Siegfried Sassoon: A Study of the War Poetry*, London, McFarland, 1999.

HEMMINGS, Robert, *Modern Nostalgia. Siegfried Sassoon, Trauma and the Second World War*, Edinburgh, Edinburgh UP, 2008.

MOEYES, Paul, *Siegfried Sassoon. Scorched Glory*, London, Macmillan, 1997.

THORPE, Michael, *Siegfried Sassoon, A Critical Study*, Oxford, Oxford UP, 1966.

### Articles et chapitres

MIDDLETON MURRY, John, « Mr. Sassoon's War Verses », dans *The Evolution of an Intellectual*, New York, Alfred A. Knopf, 1920.

MOORE, L. Hugh., « Siegfried Sassoon and Georgian Realism », *Twentieth Century Literature*, 14/4, janvier 1969, p. 199-209.

RAND, Thomas, « Siegfried Sassoon », *English Literature in Transition*, 38/1, 1995, p. 113-115.

WILLIAMS, David, « “Spectral Images”: The Double Vision of Siegfried Sassoon », *Media, memory, and the First World War*, Montreal, McGill-Queen's UP, 2009.

## CHARLES SORLEY

### Poésie de guerre (et œuvres complètes de référence)

*The Collected Poems of Charles Sorley*, éd. Jean Moorcroft Wilson, London, C. Woolf, 1985.

470

### Écrits intimes de guerre

*The Letters of Charles Sorley, with a Chapter of Biography*, éd. William Ritchie Sorley, Cambridge, Cambridge UP, 1919.

### Sur Charles Sorley

#### Biographies

SORLEY, William Ritchie, « Biographical », dans *The Letters of Charles Sorley, with a Chapter of Biography*, Cambridge, Cambridge UP, 1919, p. 1-12.

SWANN, Thomas Burnett, *The Ungirt Runner: Charles Hamilton Sorley, Poet of World War I*, Hamden, Archon Books, 1965.

WILSON, Jean Moorcroft, *Charles Hamilton Sorley: A Biography*, London, C. Woolf, 1985.

#### Articles

VANDIVER, Elizabeth, « “Millions of the Mouthless Dead”: Charles Hamilton Sorley and Wilfred Owen in Homer's Hades », *International Journal of the Classical Tradition*, 5/3, 1999, p. 432-455.



## AUTRES RECUEILS DE POÉSIE DE GUERRE

- COULSON, Leslie, *From an Outpost*, London, Erskine MacDonald, 1917.
- FORD, Ford Madox, *Heaven and Other Poems Written on Active Service*, London, John Lane, 1916.
- HAMILTON, Clive [C.S. Lewis], *Spirits in Bondage*, London, Heinemann, 1919.
- NICHOLS, Robert, *The Assault and Other Poems from Ardours and Endurance*, London, Chatto and Windus, 1918.
- [POPE, Jessie], *Jessie Pope's Poems*, London, Grant Richards, 1915.

## ANTHOLOGIE DE POÉSIE DE GUERRE (1914 À 2015)

- Bridges, Robert (éd.), *Poems of the Great War*, London, Chatto and Windus, 1914.
- Forshaw, C.F. (éd.), *One Hundred of the Best Poems on the European War (by Poets of the Empire)*, London, Elliot Stock, 1915.
- Halliday, W.J. (éd.), *Pro Patria, a Book of Patriotic Verse*, London, Dent, 1915.
- Elliott, H.B. (éd.), *Lest We Forget: a War Anthology*, London, Jarrolds, 1915.
- Tulloch, David (éd.), *Songs and Poems of the Great World War*, London, Davis Press, 1915.
- Clarke, J.H. (éd.), *A Treasury of War Poetry British and American Poems of the World War 1914-1917*, Boston, Houghton Mifflin, 1917.
- Kyle, Galloway (éd.), *Soldier Poets: Songs of the Fighting Men*, London, Erskine Macdonald, 1916.
- , *More Songs from the Fighting Men*, London, Erskine Macdonald, 1917.
- MacGill, Patrick (éd.), *Soldier Songs*, New York, Dutton, 1917.
- Osborn, E.B. (éd.), *The Muse in Arms: A Collection of War Poems for the Most Part Written in Action, by Seamen, Soldiers and Flying Men who are Serving, or have Served in the Great War*, London, Murray, 1917.
- Nettleingham, F.T. (éd.), *Tommy's Tunes*, London, Erskine MacDonald, 1918.
- , *More Tommies' Tunes*, London, Erskine MacDonald, 1918.
- Macklin, A.E. (éd.), *The Lyceum Book of War Verse*, London, Erskine MacDonald, 1918.
- Lloyd, Bertram (éd.), *Poems Written during the Great War, 1914-1918, an Anthology*, London, Allen and Unwin, 1918.

- VanZile, Edward. S. (éd.), *Songs of the World War*, New York, Goodman, 1918.
- Lloyd, Bertram (éd.), *The Paths of Glory*, London, Allen and Unwin, 1919.
- Davidson, E. (éd.), *Cambridge Poets 1914-1920*, Cambridge, Heffer, 1920.
- Brereton, Frederick (éd.), *An Anthology of War Poems*, London, Collins, 1930.
- Symons, Julian (éd.), *An Anthology of War Poetry*, London, Penguin, 1942.
- Nichols, Robert (éd.), *An Anthology of War Poetry 1914-1918*, London, Nicholson and Watson, 1943.
- Dickinson, P. (éd.), *Soldiers' Verse*, London, Muller, 1945.
- Gardner, Brian (éd.), *Up to the Line of Death*, London, Methuen, 1964.
- Parsons, Ian (éd.), *Men Who March Away*, London, Chatto and Windus, 1965.
- Hussey, M. (éd.), *Poetry of the First World War: an Anthology*, London, Longmans, 1967.
- Black, E.L. (éd.), *1914-1918 in Poetry*, London, London UP, 1970.
- Silkin, Jon (éd.), *The Penguin Book of First World War Poetry*, London, Penguin, 1979.
- Reilly, Catherine (éd.), *Scars Upon my Heart: Women's Poetry and Verse of the First World War*, London, Virago, 1981.
- Hibberd, Dominic, Onions, John (éd.), *Poetry of the Great War: an Anthology*, London, Macmillan, 1986.
- Cross, T. (éd.), *The Lost Voices of World War One*, London, Bloomsbury, 1988.
- Stephens, M. (éd.), *Never Such Innocence Again: A New Anthology of War Verse*, London, Buchan and Enright, 1998.
- Powell, A. (éd.), *A Deep Cry*, Aberporth, Palladour Books, 1993.
- Khan, N. (éd.), *Not With Loud Grieving: Women's Verse of the Great War, an Anthology*, Lahore, Polymer Publications, 1994.
- Roberts, David (éd.), *Minds at War: The Poetry and Experience of the First World War*, London, Saxon Books, 1996.
- Copp, Michael (éd.), *Cambridge Poets of the Great War: an Anthology*, Madison (NJ), Fairleigh Dickinson UP, 2001.
- Taylor, Martin (éd.), *Lads: Love-Poetry of the Trenches*, London, Duckworth, 2002.
- Motion, Andrew (éd.), *First World War Poems*, London, Faber and Faber, 2003.
- Walter, George (éd.), *In Flanders Fields: Poetry of the First World War*, London, Allen Lane, 2004.

- Noakes, Vivien (éd.), *Voices of Silence, the Alternative Book of First World War Poetry*, Stroud, Sutton, 2006.
- Walter, George (éd.), *The Penguin Book of First World War Poetry*, London, Penguin, 2006.
- Hibberd, Dominic, Onions, John (éd.), *The Winter of the World: Poems of the Great War*, London, Constable, 2007.
- Stallworthy, Jon (éd.), *The Oxford Book of War Poetry*, Oxford, Oxford UP, 2008.
- Basil, Jay (éd.), *The Soldier Poets of the Great War: An Anthology*, Bloomington, Authorhouse, 2012.
- Clapham, Marcus (éd.), *Poetry of the First World War*, London, Macmillan, 2013.
- Kendall, Tim (éd.), *Poetry of the First World War, an Anthology*, Oxford, Oxford UP, 2014.
- Duffy, Carol Ann (éd.), *1914: Poetry Remembers*, London, Faber and Faber, 2014.
- Stallworthy, Jon (éd.), *The New Oxford Book of War Poetry*, Oxford, Oxford UP, 2015.



## BIBLIOGRAPHIE

### WAR STUDIES : CONTEXTES ET LITTÉRATURES

#### Première guerre mondiale

##### Histoire, Histoire culturelle

- AUDOIN-ROUZEAU, Stéphane, *Les Armes et la chair. Trois objets de mort en 14-18*, Paris, Armand Colin, 2009.
- AUDOIN-ROUZEAU, Stéphane, BECKER, Jean-Jacques (dir.), *Encyclopédie de la Grande guerre*, Paris, Perrin, 2014.
- BEAUPRÉ, Nicolas, *Écrire en guerre, écrire la guerre : France, Allemagne, 1914-1920*, Paris, CNRS éditions, 2006.
- BLOCH, Marc, *Apologie pour l'histoire ou métier d'historien*, Paris, Armand Colin, 1974 [1949].
- COETZEE, Frabs, SHEVIN-COETZEE, Marilyn (dir.), *Authority, Identity and the social History of the Great War*, Providence, Berghahn Books, 1995.
- EKSTEINS, Modris, *Rites of Spring: the Great War and the Birth of the Modern Age*, London, Bantam, 1989.
- FERGUSON, Niall, *The Pity of War (1914-1918)*, London, Penguin, 2012.
- GILLES, Benjamin, *Lectures de poilus, 1914-1918. Livres et journaux dans les tranchées*, Paris, Flammarion, 2013.
- HAMMOND, Mary, SHAFQUAT Towheed (dir.), *Publishing in the First World War. Essays in Book History*, London, Palgrave MacMillan, 2007.
- HOWARD, Michael, *A Part of History: Aspects of the British Experience of the First World War*, London, Continuum, 2008.
- HYNES, Samuel, *The Edwardian Turn of Mind*, Oxford, Oxford UP, 1968.
- , *A War Imagined: The First World War and English Culture*, London, The Bodley Head, 1999.

- HÜPPAUF, Bernd, *War, Violence and the Modern Condition*, New York, Walter de Gruyter, 1997.
- KLEMPERER, Klemens von, *German Incertitudes, 1914-1945: The Stones and the Cathedral*, London, Greenwood Publishing Group, 2001.
- MOSSE, George, *Fallen Soldiers: Reshaping the Memory of the World Wars*, New York, Oxford UP, 1990.
- NORA, Pierre (dir.), *Les Lieux de mémoire*, Paris, Gallimard, coll. « Quarto », 1997, 2 vol.
- LEED, Eric J., *No Man's Land: Combat and Identity in World War I*, Cambridge, Cambridge UP, 1979.
- ROBB, George, *British Culture and the First World War*, Basingstoke, Palgrave, 2002.
- TODMAN, Dan, *The Great War, Myth and Memory*, London, Bloomsbury Academic, 2007.
- TRAVERSO, ENZO, *À feu et à sang: de la guerre civile européenne, 1914-1945*, Paris, Stock, 2007.
- WATSON, Janet, *Fighting Different Wars. Experience, Memory and the First World War in Britain*, Cambridge, Cambridge UP, 2004.
- WINTER, Jay, *The Experience of World War I*, London, Macmillan, 1988.
- , *Sites of Memory, Sites of Mourning: the Great War in European Cultural History*, Cambridge, Cambridge UP, 1995.
- , *Remembering War, the Great War between Memory and History in the Twentieth Century*, New Haven, Yale UP, 2006.

#### Littérature et culture britannique pendant la Grande Guerre

- BARLOW, Adrian, *The Great War in British Literature*, Cambridge, Cambridge UP, 2001.
- BOND, Brian, *The Unquiet Western Front: Britain's Role in Literature and History*, Cambridge, Cambridge UP, 2002.
- BUITENHUIS, Peter, *The Great War of Words: Literature as Propaganda 1914-18 and After*, London, Batsford, 1989.
- CAMPA, Laurence, *Poètes de la Grande Guerre. Expérience combattante et activité poétique*, Paris, Classiques Garnier, 2010.
- CARDEN-COYEN, Ana, *Reconstructing the Body: Classicism, Modernism and the First World War*, Oxford, Oxford UP, 2001.

- COLE, Sarah, *Modernism, Male Friendship and the First World War*, Cambridge, Cambridge UP, 2003.
- , *At the Violet Hour, Modernism and Violence in Modern England*, Oxford, Oxford UP, 2012.
- FUSSELL, Paul, *The Great War and Modern Memory*, London, Oxford UP, 1975.
- QUINN, Patrick J., TROUT, Stephen (dir.), *The Literature of the Great War Reconsidered: Beyond Modern Memory*, Basingtoke, Palgrave, 2001.
- ROUCOUX, Michel (dir.), *English Literature of the Great War Revisited*, Amiens, Presses de l'UFR Clerc-Université de Picardie, 1986.
- RUTHERFORD, Andrew, *The Literature of War: Studies in Heroic Virtue*, London, Macmillan, 1989.
- SILLARS, Stuart, *Art and Survival in First World War Britain*, London, Macmillan, 1987.
- , *British Romantic Art and the First World War*, London, Macmillan, 1991.
- SHERRY, Vincent, *The Great War and the Language of Modernism*, Oxford, Oxford UP, 2003.
- SHERRY, Vincent (dir.), *The Cambridge Companion to Literature of the First World War*, Cambridge, Cambridge UP, 2005.
- STEPHEN, Martin, *The Price of Pity. Poetry, History and Myth in the Great War*, London, Leo Cooper, 1996.
- STEVENSON, Randall, *Literature and the Great War, 1914-1918*, Oxford, Oxford UP, 2013.
- SWEENEY, Regina M., *Singing our War to Victory: French Cultural Politics and Music during the First World War*, Middletown, Wesleyan UP, 2001.
- TATE, Trudi, *Modernism, History and the First World War*, Manchester, Manchester UP, 1998.

#### Ouvrages, articles critiques sur la war poetry

- ALLISON, Jonathan, « War, Passive Suffering and the Poet », *The Sewanee Review*, 214/2, 2006, p. 207-219.
- BOGACZ, Ted, « "A Tyranny of Words": Language, Poetry and Anti-Modernism in England in the First World War », *The Journal of Modern History*, 58, septembre 1986, p. 643-666.
- BREEN, Jennifer, « Representations of the Feminine in First World War Poetry », *Critical Survey*, 2/2, 1990, p. 169-175.

- BROCK, Clutton, « War and Poetry », *The Times Literary Supplement*, 8 octobre 1914.
- BERGONZI, Bernard, *Hero's Twilight, a Study of the Literature of the Great War*, London, Constable, 1965.
- , *War Poets and Other Subjects*, Aldershot, Ashgate, 1999.
- BLUNDEN, Edmund, *War Poets, 1914-1918*, London, Longmans, 1958.
- BOUYSSOU, Roland, *Les Poètes-combattants anglais de la Grande Guerre*, Toulouse, Université Toulouse-Le Mirail, 1974.
- CAESAR, Adrian, *Taking It Like a Man: Suffering, Sexuality and the War Poets*, Manchester, Manchester UP, 1993.
- CAMPBELL, James, « "For you may touch them not": Misogyny, Homosexuality, and the Ethics of Passivity in First World War Poetry », *English Literary History*, 64/3, 1997, p. 823-842.
- , « Combat Gnosticism: The Ideology of First World War Poetry Criticism », *New Literary History, a Journal of Theory and Interpretation*, 30/1, 1999, p. 203-216.
- CLAUSSON, Nils, « Perpetuating the Language: Romantic Tradition, the Genre Function, and the Origins of the Trench Lyric », *Journal of Modern Literature*, 30/1, automne 2006, p. 104-128.
- CRAWFORD, Fred, *British Poets of the Great War*, Selingsgrove (Pa.), Susquehanna UP, 1988.
- DAS, Santanu (dir.), *The Cambridge Companion to the Poetry of the Great War*, New York, Cambridge UP, 2013.
- FEATHERSTONE, Simon, *War Poetry: An Introductory Reader*, London, Routledge, 1995.
- GIDDINGS, Robert, *The War Poets*, London, Bloomsbury, 1988.
- GILBERT, Sandra M., « Rat's Alley: The Great War, Modernism and the (Anti)Pastoral Elegy », *New Literary History*, 30/1, 1999, p. 179-201.
- GOETSCH, Paul, « The Fantastic in Poetry of the First World War », dans Barbara Korte et Ralf Schneider (dir.), *War and the Cultural Construction of Identities in Britain*, Amsterdam, Rodopi, 2002, p. 125-141.
- GOSSE, Edmund, « Some Soldier Poets », dans *Inter Arma: Being Essays Written in Time of War*, London, Scribners, 1916, p.
- GRAHAM, Desmond, *The Truth of War (Owen, Blunden, Rosenberg)*, Manchester, Carcanet Press, 1984.



- GREGSON, J.M., *Poetry of the First World War*, London, Edward Arnold, 1976.
- HIPP, Daniel, *The Poetry of Shell Shock: Wartime Trauma and Healing in Wilfred Owen, Ivor Gurney and Siegfried Sassoon*, London, McFarland and Co, 2005.
- HIBBERD, Dominic (dir.), *Poetry of the First World War: A Casebook*, London, Macmillan, 1981.
- JOHNSTON, John J., *English Poetry of the First World War: A Study in the Evolution of Lyric and Narrative Form*, Princeton (NJ), Princeton UP, 1964.
- KHAN, Nosheen, *Women's Poetry of the First World War*, Brighton, Harvester, 1988.
- LEHMANN, John, *The English Poets of the First World War*, New York, Thames and Hudson, 1982.
- MARSLAND, Elizabeth A., *The Nation's Cause: French, English and German Poetry of the First World War*, London, Routledge, 1991.
- MOORE, T. Sturge, *Some Soldier Poets*, New York, Harcourt, Brace and Howe, 1920.
- MURRAY, Nicholas, *The Red Sweet Wine of Youth: British Poets of the First World War*, London, Little Brown, 2010.
- PARFITT, George, *English Poetry of the First World War: Contexts and Themes*, London, Harvester Wheatsheaf, 1990.
- REILLY, Catherine, *English Poetry of the First World War: A Bibliography*, London, G. Prior, 1978.
- RICKETTS, Harry, *Strange Meetings: The Poets of the Great War*, London, Chatto and Windus, 2010.
- SILKIN, Jon, *Out of Battle: The Poetry of the Great War*, Oxford, Oxford UP, 1972.
- SILLARS, Stuart, *Fields of Agony: British Poetry of the First World War*, Humanities e-book, 2007.
- SHOWALTER, Elaine, « Male Hysteria: W.H.R. Rivers and the Lessons of Shell-Shock », dans *The Female Malady: Women, Madness and the English Culture, 1830-1980*, New York, Pantheon, 1985.
- SPENDER, Stephen, *The Destructive Element: A Study of Modern Writers and Beliefs*, London, Cape, 1935.
- SPEAR, Hilda D., *Remembering, We Forget: A Background Study to the Poetry of the First World War*, London, Davis-Poynter, 1979.
- STALLWORTHY, Jon, *Great Poets of World War I: Poetry from the Great War*, New York, Carroll and Graf, 2002.

- STEPHENS, John, *The Price of Pity: Poetry, History and Myth in the Great War*, London, Leo Cooper, 1996.
- THOMAS, Edward, « War Poetry », *Poetry and Drama*, II/8, 14 décembre 1914, p. 341-345.
- VANDIVER, Elizabeth, *Stand in the Trenches, Achilles: Classical Reception in British Poetry of the Great War*, Oxford, Oxford UP, 2010.
- WARREN, Herbert, « The Appeal of Poetry to Our Day », *Poetry Review*, 5, septembre-octobre 1916, p. 355-357.
- WINTER, Jay, « War Poetry, Romanticism and the Return of the Sacred », dans *Sites of Memory, Sites of Mourning: the Great War in European Cultural History*, Cambridge, Cambridge UP, 2014, p. 204-217.
- WOOLF, Virginia, « Two Soldier Poets » dans *The Essays of Virginia Woolf*, II, 1912-1918, éd. Andrew McNeillie, London, Hogarth Press, 1987, p. 269-272.

## Écrire, représenter la guerre : du XVIII<sup>e</sup> siècle au XXI<sup>e</sup> siècle

### Ouvrages généraux

- BEVAN, David (dir.), *Literature and War*, Amsterdam, Rodopi, 1989.
- DAS, Santanu, *Touch and Intimacy in First World War Literature*, Cambridge, Cambridge UP, 2005.
- GASTON, Sean, *Derrida, Literature and War, Absence and the Chance of Meeting*, London, Continuum, 2009.
- GLAUDES, Pierre, METER, Helmut (dir.), *L'Expérience des limites dans les récits de guerre (1914-1945)*, Genève, Slatkine, 2001.
- HYNES, Samuel, *Soldier's Tale, Bearing Witness to Modern War*, New York/London, Viking/Penguin, 1997.
- KAEMPFER, Jean, *Poétique du récit de guerre*, Paris, José Corti, 1998.
- MCLOUGHLIN, Kate (dir.), *The Cambridge Companion to War Writing*, Cambridge, Cambridge UP, 2009.
- MOUNIC, Anne, *Monde terrible où naître : la voix singulière face à l'histoire*, Paris, Honoré Champion, 2011.
- PHILLIPS, Kathy J., *Manipulating Masculinity. War and Gender in Modern British and American Literature*, New York, Palgrave, 2006.
- HARVEY, Arnold D., *A Muse of Fire: Literature, Art and War*, London, Hambledon Press, 1998.

- MILKOVITCH-RIoux, Catherine, PICKERING, Robert (dir.), *Écrire la guerre*, Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise Pascal, 2000.
- STAROBINSKI, Jean, *La Poésie et la guerre : Chroniques 1942-1944*, Genève, Éditions Zoé, 1999.
- STOUT, Janis, *Coming out of War: Poetry, Grieving and the Culture of the World*, Tuscaloosa, University of Alabama Press, 2005.
- WINN, James Anderson, *The Poetry of War*, Cambridge, Cambridge UP, 2008.

#### Études sur la représentation de la guerre au XIX<sup>e</sup> siècle

- BAINBRIDGE, Simon (dir.), *British Poetry and the Revolutionary and Napoleonic Wars. Visions of Conflict*, Oxford, Oxford UP, 2003.
- BENNETT, Betty T., « British War Poetry in the Age of Romanticism, 1793-1815 », *Romantic Circles*, septembre 2004, <http://www.rc.umd.edu/editions/warpoetry/intro.html>.
- BEVIS, Matthew, « “Fighting Talk” : Victorian War Poetry », dans Tim Kendall (dir.), *The Oxford Handbook of British and Irish War Poetry*, Oxford, Oxford UP, 2007, p. 7-33.
- FAVRET, Mary A., « Coming Home: The Public Spaces of Romantic War », *Studies in Romanticism*, 33, 1994, p. 539-548.
- , *War at a Distance: Romanticism and the Making of Modern Wartime*, Princeton, Princeton UP, 2010.
- LAMINA, Paul, *Realism and Politics in Victorian Art of the Crimean War*, Ann Arbor, UMI Research Press, 1984.
- LOOTENS, Tricia, « Patriotism in Victorian Poetry », dans Joseph Bristow (dir.), *The Cambridge Companion to Victorian Poetry*, Cambridge, Cambridge UP, 2000.
- LOVELACE, Timothy, *The Artistry and Tradition of Tennyson's Battle Poetry*, New York/London, Routledge, 2003.
- RAMSEY, Neil, *The Military Memoir and Romantic Literary Culture (1780-1835)*, Farnham, Ashgate, 2011.

#### Études sur la représentation de la guerre aux XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles

- BLONDET-BISCH, T. FRANK, R., GERVEREAU, L. (dir.), *Voir, ne pas voir la guerre : histoire des représentations photographiques de la guerre (1850-2000)*, Paris, Somogy, 2001.

- BONIKOWSKI, Wyatt, *Shell-Shock and the Modernist Imagination: The Death Drive in post-World I British Fiction*, Farnham, Ashgate, 2013.
- PIETTE, Adam, RAWLINSON, Mark (dir.), *The Edinburgh Companion to Twentieth Century British and American War Literature*, Edinburgh, Edinburgh UP, 2012.
- CRAIG, David, *Extreme Situations: Literature and Crisis from the Great War to the Atom Bomb*, London, Macmillan, 1979.
- FREEDMAN, Ariela, *Death, Men and Modernism: Trauma and Narrative in British Fiction from Hardy to Woolf*, New York/London, Routledge, 2003.
- GOLDENSOHN, Lorrie, *Dismantling Glory: Twentieth Soldier Poetry*, Columbia, Columbia UP, 2003.
- KENDALL, Tim, *Modern English War Poetry*, Oxford, Oxford UP, 2006.
- KENDALL, Tim (dir.), *The Oxford Handbook of British and Irish War Poetry*, Oxford, Oxford UP, 2007.
- LONGLEY, Edna, *Poetry in the Wars*, Newcastle-upon-Tyne, Bloodaxe Books, 1986.
- LÖSCHNIGG, Martin, Marzena Sokolowska-Paryz (dir.), *The Great War in Post-Memory Literature and Film*, Berlin, Walter de Gruyter, 2014.
- MACKAY, Marina (dir.), *The Cambridge Companion to the Literature of World War II*, Cambridge, Cambridge UP, 2009.
- MOUNIC, Anne, « Récit de guerre et éthique. Singularité, communauté et temporalité *Adieu à tout cela* de Robert Graves et *La Main coupée* de Blaise Cendrars », *E-rea*, 8/3, 2011, <https://journals.openedition.org/erea/1857>.
- NORRIS, Margot, *Writing War in the Twentieth Century*, Charlottesville, University Press of Virginia, 2000.
- STALLWORTHY, Jon, *War and Poetry*, Cheltenham, The Cyder Press, 2005.

#### Études générales sur la poésie : du romantisme au modernisme

- ABERCROMBIE, Lascelles, « The Function of Poetry in Drama », *Poetry Review*, 1, 1912, p. 107-118.
- AQUIEN, Pascal, « Psychanalyse du spectre, ou les fantômes de Ted Hugues », *Sillages critiques*, 8, « La lettre et le fantôme », 2006, <http://sillagescritiques.revues.org/437>.
- CALLAGHAN, Madeleine, O'NEILL, Michael (dir.), *Twentieth Century British and Irish Poetry, from Hardy to Mahon*, Oxford, Blackwell, 2011.

- CHAPMAN, Allison, CRONIN, Richard, HARRISON, Anthony (dir.), *A Companion to Victorian Poetry*, New York, Wiley and Sons, 2008.
- CHILDS, Peter, *The Twentieth Century in Poetry*, London, Routledge, 1999.
- CORCORAN, Neil (dir.), *The Cambridge Companion to Twentieth Century English Poetry*, Cambridge, Cambridge UP, 2008.
- DAICHES, David, *Poetry and the Modern World: a Study of Poetry in England between 1900 and 1939*, Chicago, University of Chicago Press, 1940.
- DAY, Gary, DOCHERTY, Brian (dir.), *British Poetry, 1900-1950: Aspects of Tradition*, London, St Martin's Press, 1995.
- ELIOT, T.S., « Reflection on Contemporary Poetry », *The Egoist*, septembre 1917, p. 118-119.
- GANTEAU, Jean-Michel, « Vertus de l'*imitatio* : le versant éthique de l'impersonnel », dans Hélène Aji, Brigitte Félix, Anthony Larson, Hélène Lecossois (dir.), *L'Impersonnel en littérature. Explorations critiques et théoriques*, Rennes, PUR, 2009.
- GLEIZE, Jean-Marie, ROSA, Guy, « "Celui-là". Politiques du sujet poétique : les *Châtiments* de Hugo », *Littérature*, 24, 1976, p. 83-98.
- GRAFE, Adrien, STEPHENS, Jessica (dir.), *Lines of Resistance: Essays on British Poetry from Thomas Hardy to Linton Kwesi Johnson*, London, MacFarland, 2012.
- GABELONNE, Pascal, *La Blessure du réel. La poésie et l'art à l'épreuve du réel*, Paris, L'Harmattan, 2011.
- HARDING, D.C.W., *Experience into Words. Essays on Poetry*, Cambridge, Cambridge UP, 1963.
- HARRISON, Charles, *English Art and Modernism, 1900-1939*, London, Allen Lane, 1981.
- HOBBSAUM, Peter, « The Growth of English Modernism », *Wisconsin Studies in Contemporary Literature*, 6/1, 1965, p. 97-105.
- HIBBERD, Dominic, *Harold Monroe, Poet of the New Age*, Basingstoke, Palgrave, 2001.
- HILL, Geoffrey, *Collected Critical Writings*, éd. Kenneth Haynes, Oxford, Oxford UP, 2008.
- HOFFPAUIR, Richard, *The Art of Restraint: English Poetry from Hardy to Larkin*, London, Associated University Press, 1991.
- HOWARTH, Peter, *British Poetry in the Age of Modernism*, Cambridge, Cambridge UP, 2005.

- HYNES, Samuel, *Edwardian Occasions: Essays on English Writings in the Early Twentieth Century*, London, Routledge and Kegan Paul, 1972.
- JACCOTTET, Philippe, *Une transaction secrète. Lectures de poésie*, Paris, Gallimard, 1987.
- JANOWITZ, Anne, *Lyric and Labour in the Romantic Tradition*, Cambridge, Cambridge UP, 1998.
- KAPLAN, Carola M., SIMPSON, Anne B. (dir.), *Seeing Double: Revisionning Edwardian and Modernist Literature*, Basingstoke, Macmillan, 1996.
- LEAVIS, F.R., *New Bearings in English Poetry* [1932], London, Peregrine Books, 1967.
- LONGLEY, Edna, *Yeats and Modern Poetry*, Cambridge, Cambridge UP, 2014.
- MACDONALD, Peter, *Sound Intentions. The Workings of Rhyme in Nineteenth Century Poetry*, Oxford, Oxford UP, 2012.
- MARGGRAF TURLEY, Richard, WALFORD DAVIES, Damian (dir.), *The Monstrous Debt: Modalities of Romantic Influence in Twentieth Century Literature*, Detroit, Wayne State UP, 2006.
- MARTIN, Meredith, *The Rise and Fall of Meter: Poetry and the English National Culture (1860-1930)*, Princeton, Princeton UP, 2012.
- MESCHONNIC, Henri, « Éluard, poète classique », *Europe*, 403-404, novembre-décembre 1962, p. 135-150.
- MILLARD, Kaplan, *Edwardian Poetry*, Oxford, Oxford UP, 1991.
- MILLER, J. Hillis, *The Disappearance of God: Five Nineteenth Century Writers*, Urbana/Chicago, University of Illinois Press, 2000.
- MELLOR, Anne K., *Romanticism and Gender*, London, Routledge, 2013.
- MYRON, Simon, *The Georgian Poetic*, Berkeley, University of Los Angeles Press, 1975.
- NESME, Axel, « L'Élégie entre commentaire et métadiscours », *Sillages critiques*, 9, 2008, <http://sillagescritiques.revues.org/985>.
- PALMER, Herbert, *Post-Victorian Poetry*, London, Dent, 1938.
- PERKINS, David, *A History of Modern Poetry: From the 1890's to High Modernist Mode*, Cambridge (Mass.)/London, Belknap Press of Harvard UP, 1976.
- PORÉE, Marc, « Keats au miroir des poètes », dans Christian La Cassagnère (dir.), *Keats ou le Sortilège des mots*, Lyon, PUL, 2003, p. 207-242.
- PRAZ, Mario, *La Chair, la mort et le diable dans la littérature du XIX<sup>e</sup> siècle. Le romantisme noir*, Paris, Gallimard, coll. « Tel », 1999.

- ROBERTS, Beth Ellen, *One voice and Many: Modern Poets in Dialogue*, Cranbury, Associated University Press, 2006.
- ROBINSON, Jeffrey C., *Unfettering Poetry: The Fancy in British Romanticism*, London, Palgrave Macmillan, 2006.
- ROGERS, Timothy, *Georgian Poetry, 1911-1922: The Critical Heritage*, London, Routledge and Keegan Paul, 1977.
- ROSS, Robert, *The Georgian Revolt 1910-1922: Rise and Fall of a Poetic Ideal*, Carbondale, Southern Illinois UP, 1965.
- SAVINEL, Christine, « D'une voix dégagée » : les paradoxes du lyrisme chez Emily Dickinson, Jorie Graham, Michael Palmer », *Sillages critiques*, 7, « Poétiques de la voix », 2005, <http://sillagescritiques.revues.org/1138>.
- SILLARS, Stuart, *Structure and Dissolution in English Writing, 1910-1920*, London, Macmillan, 1999.
- SHARMA, R.S., *Studies in Literature*, New Delhi, Atlantic Publishers, 1990.
- SCHEUNEMANN, Dietrich (dir.), *European Avant-Garde: New Perspectives*, Amsterdam, Rodopi, 2000.
- SOLA PINTO, Vivian, *Crisis in English Poetry*, London, Hutchinson, 1951.
- STEAD, C.K., *The New Poetic*, London, Hutchinson, 1964.
- VENDLER, Helen, *The Breaking of Style: Hopkins, Heaney, Graham*, Cambridge (Mass.), Harvard UP, 1995.
- , *The Odes of John Keats*, Cambridge (Mass.), Harvard UP, 2003.
- , *Coming of Age as a Poet: Milton, Keats, Eliot, Plath*, Cambridge (Mass.), Harvard UP, 2003.
- , *Our Secret Discipline: Yeats and lyric form*, Oxford, Oxford UP, 2007.
- WARD, John Powell, *The English Line: Poetry of the Unpoetic from Wordsworth to Larkin*, London, Macmillan, 1991.
- WATSON, William, *A Plea for the Older Ways*, London, Penkraft, 1917.
- WESLING, Donald, *The Chances of Rhyme: Device and Modernity*, Los Angeles, University of California Press, 1980.

## ÉCRITS CRITIQUES ET THÉORIQUES

### Poétique et théorie littéraire

- AQUIEN, Michèle, *L'Autre Versant du langage*, Paris, José Corti, 1997.  
—, *La Versification*, Paris, PUF, 2009.
- BACHELARD, *La Poétique de l'espace*, Paris, PUF, 1957.
- BAKHTINE, Mikhaïl, *La Poétique de Dostoïevski*, Paris, Le Seuil, 1970.  
—, *Esthétique et théorie du roman*, Paris, Gallimard, 1978.
- BARTHES, Roland, *Le Degré zéro de l'écriture*, Paris, Le Seuil, 1953.  
—, *Essais critiques*, Paris, Le Seuil, 1964  
—, *L'Empire des signes*, Paris, Flammarion, 1970.  
—, *Le Plaisir du texte*, Paris, Le Seuil, 1973.  
—, *Roland Barthes par Roland Barthes*, Paris, Le Seuil, 1975.  
—, *Fragments d'un discours amoureux*, Paris, Le Seuil, 1977.  
—, *La Chambre claire*, Paris, Gallimard/Le Seuil, 1980.  
—, *Le Bruissement de la langue*, Paris, Le Seuil, 1993 [1984].  
—, *Le Grain de la voix. Entretiens (1962-1980)*, Paris, Le Seuil, 1999.
- BLANCHARD, Gérard, *La Lettre*, Paris, Éditions du Gymnase typographique, 1976.
- BLANCHOT, Maurice, *L'Espace littéraire*, Paris, Gallimard, 1955.  
—, *L'Entretien infini*, Paris, Gallimard, 1969.  
—, *L'Écriture du désastre*, Paris, Gallimard, 1980.
- BLOOM, Harold, *The Anxiety of Influence: A Theory of Poetry*, Oxford/New York, Oxford UP, 1997 [1973].
- CAILLOIS, Roger, *L'Homme et le sacré*, Paris, Éditions Leroux, 1939.  
—, *Les Impostures de la poésie*, Paris, Gallimard, 1945.  
—, *Art poétique*, Paris, Gallimard, 1958.
- COHEN, Jean, *Structure du langage poétique*, Paris, Flammarion, 1966.
- COMBE, Dominique, *Poésie et récit*, Paris, José Corti, 1989.
- COMPAGNON, Antoine, *La Seconde Main ou le Travail de la citation*, Paris, Le Seuil, 1979.
- DERRIDA, Jacques, « Demeure : fiction et témoignage », dans *Passions de la littérature avec Jacques Derrida*, Paris, Galilée, 1996.



- DELEUZE, Gilles, GUATTARI, Félix, *Kafka, pour une littérature mineure*, Paris, Éditions de Minuit, 2013.
- DE MAN, Paul, *Allegories of Reading. Figural Language in Rousseau, Nietzsche, Rilke and Proust*, New Haven, Yale UP, 1979.
- ELIOT, T.S., *The Three Voices of Poetry*, Cambridge, Cambridge UP, 1954.
- , *The Sacred Wood*, London, Methuen, 1960.
- ÉLUARD, Paul, *Les Sentiers et les routes de la poésie*, Paris, Gallimard, 1954.
- FRIEDRICH, Hugo, *Structure de la poésie moderne*, Paris, LGE, coll. « Références », 1999 [1976].
- GENETTE, Gérard, *Seuils*, Paris, Le Seuil, 1987.
- , *Fiction et Diction*, Paris, Le Seuil, 1991.
- GERMAIN, Gabriel, *La Poésie corps et âme*, Paris, Le Seuil, 1973.
- GLEIZE, Jean-Marie, *Poésie et figuration*, Paris, Le Seuil, 1983.
- HEGEL, G.W.F., *Esthétique*, Paris, Aubier-Montaigne, 1944, 4 vol.
- HERRNSTEIN SMITH, Barbara, *Poetic Closure: A Study of How a Poem Ends*, Chicago, The University of Chicago Press, 1967.
- JULIEN, Anne-Yvonne, SALANSKIS, Jean-Michel (dir.), *La Circonstance*, Nanterre, Presses universitaires de Paris X, 2008.
- MATVEJEVITCH, Predrag, *Pour une poétique de l'événement*, Paris, UGE, coll. « 10/18 », 1979.
- MAULPOIX, Jean-Michel, *Le Poète perplexe*, Paris, José Corti, 2002.
- MACNEICE, Louis, *Modern Poetry: A Personal Essay*, London, Haskell, 1938.
- MESCHONNIC, Henri, *Pour la poétique II*, Paris, Gallimard, 1973.
- , *Critique du rythme. Anthropologie historique du langage*, Lagrasse, Verdier, 1982.
- , *Les États de la poétique*, Paris, PUF, 1985.
- , *La Rime et la vie*, Paris, Gallimard, 2006.
- MESCHONNIC, Henri, DESSONS, Gérard, *Traité du rythme. Des vers et des proses*, Paris, Dunod, 1998.
- LEAVIS, F.R., *Education and the University*, London, Chatto and Windus, 1943.
- PONGE, Francis, *Le Grand Recueil II: Méthodes*, Paris, Gallimard, 1961.
- REDMOND, John, *How to Write a Poem*, Oxford, Blackwell, 2006.
- SARTRE, Jean-Paul, *Qu'est-ce que la littérature ?*, Paris, Gallimard, 1948.

- SCHILLER, Friedrich, *Poésie naïve et poésie sentimentale*, Paris, Aubier, 1947.
- SUHAMY, Henri, *Versification anglaise*, Paris, Société d'enseignement supérieur, 1970.
- VALÉRY, Paul, *Œuvres*, éd. Jean Hytier, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 1957-1960, 2 vol.
- WOOLF, Virginia, *Mr Bennett and Mrs Brown* (1924), dans *Essentials of the Theory of Fiction*, éd. Michael J. Hoffmann et Patrick Murphy, Durham, Duke UP, 2005.

#### Genres, modes et thèmes littéraires

488

- AJI, Hélène, FÉLIX, Brigitte, LARSON, Anthony LECOSSOIS, Hélène (dir.), *L'Impersonnel en littérature. Explorations critiques et théoriques*, Rennes, PUR, 2009.
- BALLANS, Pierre, *L'Écriture blanche, un effet du démenti pervers*, Paris, L'Harmattan, 2007.
- BERNARD-GRIFFITHS, Simone, GÉLY, Véronique, TOMICHE, Anne (dir.), *Écriture de la personne. Mélanges offerts à Daniel Madelénat*, Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise Pascal, 2003.
- BLEVINS, Jacob, *Dialogism and Lyric Self-Fashioning, Bakhtin and the Voices of a Genre*, Selinsgrove (Pa.), Susquehanna UP, 2010.
- BOGEL, Fredric V., *The Difference Satire Makes*, Ithaca, Cornell UP, 2001.
- BRAUD, Michel, HUGOTTE, Valéry (dir.), « L'irressemblance : poésie et autobiographie », n° 24 de *Modernités*, 2007.
- CASSAGNAU, Laurent, LAJARRIGE, Jacques (dir.), *Pérennité des formes poétiques codifiées*, Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise Pascal, 2000.
- CHARLES-WURTZ, Ludmila, *Poétique du sujet lyrique dans l'œuvre de Victor Hugo*, Paris, Honoré Champion, 1998.
- COUSINS, A.D., HOWARTH, Peter (dir.), *The Cambridge Companion to the Sonnet*, Cambridge, Cambridge UP, 2011.
- DEGOTT, Bertrand, GUARRIGUES, Pierre (dir.), *Le Sonnet au risque du sonnet*, Paris, L'Harmattan, 2006.
- DUBOIS, Philippe, *L'Espace et la lettre. Écriture, typographies* [Cahiers Jussieu 3, Université Paris 7], Paris, UGE, 1977.
- FINDLAY POTTS, Abbie, *The Elegiac Mode: Poetic Form in Wordsworth and Other Elegists*, Ithaca, Cornell UP, 1967.

- GARRIGUES, Pierre, *Poétique du fragment*, Paris, Klincksieck, 1995.
- GURKIN ALTMAN, Janet, *Epistolarity: Approaches to a Form*, Columbus, Ohio State UP, 1982.
- HAMBURGER, Käte, *Logique des genres littéraires*, Paris, Le Seuil, 1986 [1977].
- HUBIER, Sébastien, *Littératures intimes : les expressions du moi de l'autobiographie à la fiction*, Paris, Armand Colin, 2003.
- IBRAHIM-LAMROUS, Lila, MULLER Séveryne (dir.), *L'Intimité*, Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise Pascal, 2005.
- JASINSKI, Max, *Histoire du sonnet en France*, Genève, Slatkine Reprints, 1970.
- KENNEDY, David, *Elegy*, London, Routledge, 2007.
- KRZYWKOWKI, Isabelle, « La litanie : une écriture sans fin de la fin », dans Isabelle Krzywkowki et Sylvie Thorel-Cailleteau (dir.), *Anamorphoses décadentes. L'art de la défiguration (1880-1914)*, Paris, PUPS, 2002, p. 62-90.
- LEJEUNE, Philippe, *Le Pacte autobiographique*, Paris, Le Seuil, 1975.
- , *Moi aussi*, Paris, Le Seuil, 1986.
- LEVINSON, Marjorie, *The Romantic Fragment Poem, a Critique of Form*, Chapel Hill, University of North Carolina Press, 2011.
- MARTINY, Eric (dir.), *A Companion to Poetic Genre*, Oxford, Wiley/Blackwell, 2012.
- MAULPOIX, Jean-Michel, *Du lyrisme*, Paris, José Corti, 2000.
- McFARLAND, Thomas, *Romanticism and the Forms of the Ruin*, Princeton, Princeton UP, 2014.
- MEIZOZ, Jérôme, *L'Âge du roman parlant (1919-1939). Écrivains, critiques, linguistes et pédagogues en débat*, Genève, Droz, 2001.
- MILLET, Claude, *La Circonstance lyrique*, Berne, Peter Lang, 2012.
- MOLHO, Raphaël, REBOUL, Pierre (dir.), *Intime, intimité, intimisme*, Lille, Éditions universitaires de Lille, 1976.
- PELEGRIN, Bentino (dir.), *Fragments et formes brèves*, Aix-en-Provence, Université de Provence, 1990.
- PETY, Dominique, *Poétique de la collection au XIX<sup>e</sup> siècle. Du document de l'historien au bibelot de l'esthète*, Paris, Presses universitaires de Paris-Ouest, 2010.
- PRAT, Marie-Hélène, SERVET, Pierre (dir.), « La parole masquée », n° 2 des *Cahiers du GADGES*, 2005.

- RABATÉ, Dominique (dir.), *Figures du sujet lyrique*, Paris, PUF, 2001.
- RABATÉ, Dominique, SERMET, Joëlle de, VADÉ, Yves (dir.), *Le Sujet lyrique en question*, Talence, Presses universitaires de Bordeaux, 1996.
- RABATÉ, Dominique, VIART, Dominique (dir.), *Écritures blanches*, Saint-Étienne, Publications de l'université de Saint-Étienne, 2009.
- RAJAN, Ballanchandra, *The Form of the Unfinished: English Poetics from Spenser to Pound*, Princeton, Princeton UP, 2014.
- RAMAZANI, Jahan, *Poetry of Mourning: The Modern Elegy From Hardy to Heaney*, Chicago, University of Chicago Press, 1994.
- ROSENMAN, Anny Dayan, *Les Alphabets de la Shoah. Survivre, témoigner, écrire*, Paris, CNRS éditions, 2013.
- ROWLAND, Anthony, *Poetry as Testimony: Witnessing and Memory in Twentieth Century Poems*, New York, Routledge, 2014.
- SACKS, Peter, *The English Elegy. Studies in the Genre from Spenser to Yeats*, Baltimore, Johns Hopkins UP, 1985.
- SAUNDERS, Max, *Self-Impression: Life-writing, Autobiographical Fiction and the Forms of Modern Literature*, Oxford, Oxford UP, 2010.
- SPARGO, Clifton, *The Ethics of Mourning. Grief and Responsibility in Elegiac Literature*, Baltimore, Johns Hopkins UP, 2004.
- SPILLER, Michael R. G., *The Development of the Sonnet: An Introduction*, London, Routledge, 1992.
- SUGANO, Marian, *The Poetics of the Occasion: Mallarmé and the Poetry of Circumstance*, Stanford, Stanford UP, 1992.
- THOMAS, Sophie, *Romanticism and Visuality, History, Spectacle*, London, Routledge, 2008.
- VEYNE, Paul, *L'Élégie érotique romaine: l'amour, la patrie et l'Occident*, Paris, Le Seuil, 1983.
- WILLIAMS, Raymond, *The Country and the City*, Oxford, Oxford UP, 1975.
- ZEIGER, Melissa Fran, *Beyond Consolation: Death, Sexuality and the Changing Shapes of Elegy*, Ithaca, Cornell UP, 1997.

#### Philosophie, linguistique, stylistique

- ADORNO, Theodor, *Mots de l'étranger*, Paris, Éditions de la Maison des sciences de l'homme, 2004.
- AGAMBEN, Giorgio, *Ce qui reste d'Auschwitz*, Paris, Payot, 1999.

- AMOSSY, Ruth, ROSEN, Elisheva, *Les Discours du cliché*, Paris, SEDES, 1982.
- BAILLY, Charles, *Traité de stylistique française*, Paris, Klincksieck, 1909.
- BENJAMIN, Walter, *Ceuvres*, Paris, Gallimard, coll. « Folio essais », 2000, 3 vol.
- BOURDIEU, Pierre, « Vous avez dit populaire ? », *Actes de la recherche en sciences sociales*, 46, mars 1983, p. 98-105.
- CLAUSEWITZ, Karl von, *De la guerre*, Paris, Éditions de Minuit, 1955.
- DELEUZE, Gilles, *Logique du sens*, Paris, Éditions de Minuit, 2014 [1969].
- DERRIDA, Jacques, *Ulysse gramophone*, Paris, Galilée, 1987
- , *Mal d'archive*, Paris, Galilée, 1995.
- FONTANIER, Pierre, *Les Figures du discours*, Paris, Flammarion, coll. « Champs », 1968.
- GAUCHET, Marcel, *Le Désenchantement du monde*, Paris, Gallimard, 1982
- HEIDEGGER, Martin, *Chemins qui ne mènent nulle part*, Paris, Gallimard, coll. « Tel », 1986.
- KERBRAT-ORECCHIONI, Catherine, *L'Énonciation : de la subjectivité dans le langage*, Paris, Armand Colin, 1997.
- LEVINAS, Emmanuel, *Totalité et infini. Essai sur l'extériorité*, La Haye, M. Nijhoff, 1961.
- RICŒUR, Paul, *Temps et récit*, Paris, Le Seuil, coll. « Points essais », 1991, 3 vol.
- SPITZER, Leo, *Études de style*, Paris, Gallimard, coll. « Tel », 1980.

### Psychanalyse et trauma

- AMFREVILLE, Marc, *Écrits en souffrance. Figures du trauma dans la littérature nord-américaine*, Paris, Michel Houdiard, 2009.
- CAPRA, Dominick, *Writing History, Writing Trauma*, Baltimore, Johns Hopkins UP, 2014 [2001].
- CARUTH, Cathy, *Unclaimed Experience. Trauma, Narrative and History*, Baltimore, Johns Hopkins UP, 1996.
- CARUTH, Cathy (dir.), *Trauma: Explorations in Memory*, Baltimore, John Hopkins UP, 1995.
- CROCQ, Louis, *Les Traumatismes psychiques de guerre*, Paris, Odile Jacob, 1999.
- FREUD, Sigmund, *L'Homme Moïse et la religion monothéiste* [1939], Paris, Gallimard, 1986.
- , *Métapsychologie* [1915], Paris, Gallimard, coll. « Folio essais », 1986.

- , *L'Inquiétante Étrangeté et autres textes* [1919], Paris, Gallimard, coll. « Folio essais », 1988.
- , *Le Mot d'esprit et sa relation à l'inconscient* [1905], Paris, Gallimard, 1988.
- , *Métapsychologie*, dans *Œuvres complètes*, éd. dirigée par André Bourguignon, Pierre Cotet, Jean Laplanche, Paris, PUF, t. XIII, 1914-1915, 1994.
- , *Introduction à la psychanalyse* [1917], Paris, Payot, 1998.
- LAPLANCHE, Jean, PONTALIS, J.-B., *Vocabulaire de la psychanalyse*, Paris, PUF, 1984.
- NADAL, Marita Calvo, Monica (dir.), *Trauma in Contemporary Literature, Narrative and Representation*, New York, Routledge, 2014.

## REMERCIEMENTS

Je veux tout d'abord remercier mon directeur et ami, Pascal Aquien. Son regard de poète et de poéticien, sa rigueur critique et spirituelle, sa dévotion au texte, m'ont inspiré tout au long de mon travail de thèse et continueront à me guider au-delà.

Je tiens également à remercier Marc Porée qui, depuis mes débuts victoriens, accompagne ma réflexion poétique, ainsi qu'Hélène Aji et Jean-Marie Fournier, pour les commentaires et conseils qui ont grandement enrichi mon travail et je l'espère, ce livre.

Merci enfin au strict et bienveillant Sébastien Porte, directeur adjoint des SUP, d'avoir été mon Virgile de l'après-thèse.

Je tiens par ailleurs à exprimer mes plus vifs remerciements à la fondation Gerda Henkel, au Conseil général de la Somme et au centre de recherche de l'Historial de la Grande Guerre pour avoir contribué à la réussite de mes recherches, ainsi qu'au Ivor Gurney Trust et, en particulier, à Ian Venables, pour sa gracieuse autorisation et son intérêt.

Ma gratitude va aussi à ma famille, et spécialement à mon père et à ma mère pour leur soutien permanent et leur générosité, et à mes sœurs et frères qui ont contribué, chacun à leur manière, à me rendre ces années meilleures.

Merci à tous mes amis de *Chez Léon* (ils se reconnaîtront) et d'OVALE, et notamment à Mélody Enjoubault pour ses relectures, et à Aurianne Ortiz et Romain Nguyen Van pour leurs lectures et leurs chères présences.

Enfin et infiniment, merci à celui sans qui je serai sans *teeth*, sans *eyes*, sans *taste*, sans thèse, sans *everything* : mon mari, Adrien – *O my chevalier!*





## INDEX DES NOMS

- A** \_\_\_\_\_
- Abercrombie, Lascelles 23 et n.
- Aldington, Richard 24, 34n, 38, 42, 43, 63, 73n, 77 et n, 78, 82, 89, 102, 116 et n, 117, 121 et n, 124-126, 163-165, 171, 189, 193 et n, 231, 234n, 237-244, 246, 250, 326-330, 338, 351n, 354, 372, 394 et n, 395 et n, 414, 417, 441, 447, 450, 451.
- Amiel, Henri-Frédéric 374n.
- Amis, Kinsley 297 et n.
- Apollinaire, Guillaume 12 et n, 17, 277n, 451 et n.
- Aragon, Louis 31n, 240n.
- Archiloque 233.
- Arnold, Matthew 119, 122, 220n, 400.
- Auden, Wystan Hugh 19n, 22, 74, 297 et n, 298 et n, 307n, 356, 448.
- Austin, Alfred 20 et n, 59, 352.
- B** \_\_\_\_\_
- Barbusse, Henri 94.
- Barker, Pat 18.
- Barrett Browning, Elizabeth 334.
- Baudelaire, Charles 279 et n, 248n.
- Beardsley, Aubrey 100n.
- Beerbohm, Max 100n.
- Belloc, Hilaire 94 et n, 119n, 227 et n, 342.
- Binyon, Laurence 20n, 43, 101 et n, 384n
- Bion 95, 399n, 400, 402, 405, 406 et n.
- Blake, William 94, 96, 238, 303, 388.
- Blunden, Edmund 19, 34-36, 38, 39, 42, 57, 71n, 73 et n, 77 et n, 78, 81 et n, 95-98, 105-108, 119, 120, 126 et n, 127, 143-145, 147 et n, 152, 154 et n, 155 et n, 165, 168 et n, 171, 179, 180n, 184n, 191-195, 197, 198, 206-214, 217, 231, 234n, 246-248, 258, 286 et n, 297, 309, 331n, 342, 351, 356 et n, 360, 364, 371-373, 375, 391, 392, 406n, 414, 417-424, 426-428, 441 et n, 442 et n, 448n, 450, 451 et n, 453 et n.
- Bonnefoy, Yves 300, 328 et n.
- Borden, Mary 37, 79.
- Borrow, George 109 et n.
- Bottomley, Gordon 265 et n, 274, 382n, 385 et n, 388, 389n.
- Bowman, Archibald 340n.
- Bridges, Robert 43, 62, 93, 94 et n, 119, 374n, 400.

Brittain, Vera 37, 79.  
 Britten, Benjamin 35n.  
 Brooke, Rupert 14, 15 et n, 34n, 42,  
 60 et n, 67, 68, 73, 77n, 101-104,  
 108, 121 et n, 159, 221n, 270 et n,  
 271, 339, 341 et n, 342, 346 et n,  
 348 et n, 349, 403, 411 et n.  
 Browning, Robert 54, 77, 94 et n,  
 95, 122n, 166.  
 Bunyan, John 108.  
 Burns, Robert 50, 109 et n, 144n,  
 234.  
 Butler, Samuel 95.  
 Butor, Michel 201 et n.  
 Byron, George Gordon (Lord) 14,  
 77, 367.

**C** \_\_\_\_\_  
 Carlyle, Thomas 53.  
 Carroll, Lewis 297.  
 Cassou, Jean 340n.  
 Cendrars, Blaise 17.  
 Chesterton, Gilbert Keith 63.  
 Churchill, Winston 14.  
 Clare, John 95, 119 et n, 222, 336,  
 422.  
 Claudel, Paul 95.  
 Coleridge, Samuel Taylor 50, 110,  
 186n, 278, 339, 348n, 373n, 384,  
 388.  
 Coulson, Leslie 68, 71n, 154n.  
 Cowper, William 278.  
 Crabbe, George 278.  
 Cru, Jean Norton 17 et n.  
 cummings, e.e. 31.

**D** \_\_\_\_\_  
 Dalize, René 17.  
 Dante Alighieri 108, 112, 246 et n,  
 253.  
 Davies, William Henry 42, 160.  
 Day Lewis, Cecil 34, 74 et n, 356,  
 375, 448 et n.  
 Dearmer, Geoffrey 64.  
 Dickinson, Emily 356.  
 Dixon, Richard Watson 94 et n.  
 Dobell, Sydney 53.  
 Donne, John 92, 96, 318, 448n.  
 Douglas, Alfred (Lord) 133.  
 Douglas, Keith 75 et n, 448.  
 Doyle, Francis Hastings 54 et n.  
 Drinkwater, John 101.  
 Dryden, John 362n.  
 Duffy, Carol Ann 18, 79n.  
 Duhamel, Georges 17.

**E** \_\_\_\_\_  
 Édouard VII, roi du Royaume-Uni  
 20.  
 Eliot, Thomas Stearns 14, 20,  
 22-25, 27, 28 et n, 31, 42, 43, 77,  
 79n, 125, 262 et n, 270, 281 et n,  
 289 et n, 290 et n, 333, 448 et n.  
 Eluard, Paul 187, 303 et n.

**F** \_\_\_\_\_  
 Flint, Frank Stuart 333.  
 Frankau, Gilbert 71n.  
 Freeman, John 101 et n.  
 Friswell, James 53.  
 Frost, Robert 42, 101, 165 et n.

## G

- Gay, John 297.
- George V, roi du Royaume-Uni 20.
- Gibson, Wilfrid Wilson 42, 77n, 101 et n, 110 et n, 411 et n.
- Goethe, Johann Wolfgang von 25n, 184 et n, 185.
- Gosse, Edmund 58 et n, 66 et n, 71n.
- Gourmont, Remy de 22, 238n.
- Graves, Robert 31, 34 et n, 35, 42, 43, 64, 65, 68 et n, 73n, 75 et n, 76, 77n, 82, 95, 96, 100-102, 129, 132 et n, 142, 143, 145, 152, 155 et n, 163, 167-169, 171, 174, 175, 185, 190, 191, 193 et n, 204, 207n, 214, 251n, 279n, 296, 300-305, 307-310, 318-323, 325n, 333, 334, 338, 354-356, 362, 367, 372, 397, 403, 414 et n, 442, 445, 447, 450.
- Gray, Thomas 51n, 400.
- Green, Julien 14 et n.
- Gregh, Fernand 240n.
- Grenfell, Julian 34n, 68, 73, 77n.
- Gunston, Leslie 318.
- Gurney, Ivor 16, 30, 31n, 34, 35n, 38, 39, 42, 43, 55n, 57, 63n, 65, 68, 73 et n, 77n, 78, 85-87, 92-96, 98, 99, 100n, 101, 103-105, 109-111, 117-120, 129, 153, 159-163, 165, 170, 171, 179, 181, 185, 189-191, 193 et n, 202-204, 215-217, 219-223, 225-231, 234n, 246, 250, 253, 262, 281-283, 286-291, 296, 331, 334-337, 340-343, 345, 351n, 359, 364, 367 et n, 372, 373, 393-395,

409, 410, 412-414, 424-438, 441, 445, 447-451, 454, 455.

## H

- Hardy, Thomas 21-23, 42, 43, 54, 56, 57 et n, 63, 76, 80, 94, 97 et n, 100, 103 et n, 122, 166, 171, 220n, 236n, 333, 399, 408, 444.
- Harvey, Frederick William 34n, 68, 101 et n.
- H.D. (Hilda Doolittle, *dite*) 22, 42, 326, 333, 453 et n, 454.
- Heaney, Seamus 19n, 448 et n.
- Henley, William Ernest 20n, 54 et n, 60.
- Henty, George Alfred 132.
- Hill, Geoffrey 19n, 401n, 408, 448.
- Hill, Susan 18.
- Hollinghurst, Alan 18.
- Hopkins, Gerard Manley 29 et n, 43, 94 et n, 122n, 153, 356.
- Horace 95, 131, 139 et n, 140, 318.
- Housman, Alfred Edward 55, 56 et n, 108, 119 et n.
- Howard, Geoffrey 61 et n, 62.
- Hughes, Ted 420n, 448.
- Hughes, Thomas 54.
- Hulme, Thomas Ernest 20, 333.
- Hunt, Leigh 95.
- ## J
- Jaccottet, Philippe 327 et n, 329 et n.
- Joergens, Olwen 318.
- Johnson, Ben 297.
- Jones, David 19, 77n, 127 et n, 130 et n, 444.

Jones, Ernest Charles 53.

Joyce, James 22, 144n.

Jules César 95, 201.

## K

---

Kafka, Franz 176.

Kant, Emmanuel 452 et n, 453 et n.

Keats, John 21 et n, 81 et n, 92 et n,  
95, 96, 98-100, 111, 112, 143-145,  
148-152, 183n, 186n, 220n, 261,  
275, 276, 318, 354 et n, 373n,  
374n, 376, 379 et n, 388, 441.

Kingsley, Charles 54.

Kipling, Rudyard 27 et n, 28 et n,  
43, 55 et n, 56 et n, 58-60, 62, 63,  
69 et n, 80, 171, 298, 303.

## L

---

Larkin, Philip 19n, 29 et n, 30,  
34 et n, 47 et n, 448.

Lawrence, David Herbert 14 et n,  
20-22, 31, 42, 43.

Lawrence, Thomas Edward 414.

Lear, Edward 297.

Levi, Primo 249.

Lewis, Clive Staples 12 et n, 167 et n.

Lloyd, Bertram 38n, 63 et n.

Longley, Michael 448.

Lowell, Amy 22, 238.

Lushington, Henry, Franklin 50n.

Lyon, P.H.B. 71n.

## M

---

MacDonald, Stephen 18.

MacNeice, Louis 19n, 26 et n, 356,  
448.

MacLeish, Archibald 31.

Madox Ford, Ford 19, 22, 42, 43, 82,  
192 et n, 310, 312-316, 390 et n,  
393, 395.

Mallarmé, Stéphane 27, 300 et n,  
310 et n, 320, 338.

Marlowe, Christopher 410.

Marsh, Edward 20, 85n, 86, 100,  
132, 266n, 270n, 300n, 383n,  
388 et n.

Masefield, John 63 et n, 100,  
101 et n.

Massey, Gerald 53.

Meredith, George 19.

Middleton Murry, John 358,  
376 et n.

Milton, John 86, 89, 98 et n, 119,  
339, 388, 399 et n, 400.

Mitchell, Colin 71n.

Monro, Harold 20, 22, 449.

Monroe, Harriet 102.

Morris, William 53, 55, 132.

Moschus 95, 399n, 400, 402.

Motion, Andrew 18 et n, 79n.

## N

---

Nettleingham, Frederick Thomas  
69n, 70.

Newbolt, Henry 20n, 54, 59, 62 132.

Nichols, Robert 34n, 38n, 43, 65n,  
68, 74, 77 et n, 101 et n, 166 et n,  
193, 324.

Nicias 374n.

Noyes, Alfred 56, 132.

**O** \_\_\_\_\_

- Omar Khayyam 109.  
Osborn, Edward Bolland 67-70.  
Owen, Wilfred 15, 17 et n, 19, 29-31, 33-35, 38, 43, 47, 55 et n, 56, 58, 60, 62, 63, 73, 74, 76, 77n, 78, 81, 82, 84-86, 88 et n, 92, 95-99, 101 et n, 102, 107n, 108 et n, 111-115, 119, 123 et n, 124 et n, 129, 131-140, 142, 143 et n, 145 et n, 147-153, 163-167, 173 et n, 175, 176, 180, 183, 185, 189 et n, 193n, 201n, 203 et n, 234, 236, 238, 241n, 242n, 245, 246, 248-253, 256-259, 261-263, 295, 299, 302, 318, 330, 333, 334 et n, 339, 345, 351, 352, 354-364, 369, 373-382, 387, 389, 392, 397, 400, 401, 403, 408n, 413, 414, 417, 439, 441-454.

**P** \_\_\_\_\_

- Péguy, Charles 15 et n, 17, 95.  
Péret, Benjamin 26n.  
Phillips, Stephen 132.  
Poe, Edgar Allan 339 et n.  
Ponge, Francis 224 et n, 362n.  
Pope, Alexander 118n, 144n, 297.  
Pope, Jessie 62 et n, 135, 252.  
Pound, Ezra 20, 22-24, 31, 42, 43, 79n, 102, 133 et n, 139n, 153 et n, 164, 326, 327, 333, 448.  
Puttenham, George 307n.

**R** \_\_\_\_\_

- Racine, Jean 337.  
Renshaw, C.A. 71n.  
Rickword, Edgell 71n.

- Rider Haggard, Henry 132.  
Rilke, Rainer Maria 126 et n, 127.  
Rivers, William Halse Rivers 323, 414n, 415n, 428n.  
Romains, Jules 356 et n.  
Rosenberg, Isaac 19, 24, 30, 35n, 42, 43, 56, 72, 73, 75, 77n, 78, 81, 83 et n, 85-90, 92, 96, 99, 100n, 102, 103, 105, 115, 116, 119n, 123 et n, 124, 126, 129, 141, 142, 146, 147, 152-154, 163, 165, 189n, 193n, 231, 234n, 247, 248, 262-275, 277-281, 291, 336, 338, 351, 354, 373-375, 382-385, 388, 389, 391, 437, 441, 444, 447, 448, 451.  
Ross, Robert 20n, 133n, 324.  
Rossetti, Christina 14, 54, 222, 305 et n, 313.  
Rossetti, Gabriele Dante 99 et n, 313, 349.  
Ruskin, John 54 et n.  
Russell, Bertrand 60.  
Russel, George William 240n.

**S** \_\_\_\_\_

- Salmon, André 17.  
Sandburg, Carl 31.  
Sartre, Jean-Paul 29, 304, 309, 310, 330.  
Sassoon, Siegfried 17, 19, 29, 30, 33-35, 38, 39, 42, 43, 55n, 56, 60, 61, 65n, 68 et n, 73 et n, 76-78, 81, 82n, 83, 84, 92, 94, 96, 101, 102, 104, 107 et n, 116, 120, 123n, 124, 131, 134, 137, 152, 155-159, 162-165, 167, 168, 172-175, 179, 180, 185, 188, 191, 193-202, 204, 236,

- 238, 241n, 250-253, 261-263, 296, 298-302, 310, 317-326, 339, 345-352, 354, 359, 365-369, 372, 373, 375, 376, 391-393, 395-397, 402-404, 406-409, 413, 414, 417, 428n, 438, 439, 441, 442, 444, 446-448.
- Scannell, Vernon 72 et n.
- Scott, Marion 65, 95, 103n, 341 et n, 433.
- Seaman, Robert 62.
- Seeger, Alan 34n, 444.
- Shakespeare, William 60, 92 et n, 96, 98 et n, 109 et n, 110 et n, 112 et n, 113 et n, 220n, 337, 339, 349 et n, 352.
- Shelley, Percy Bysshe 57, 77, 81 et n, 92 et n, 94 et n, 95, 99, 100 et n, 111 et n, 119, 145, 146, 148 et n, 149 et n, 152n, 183n, 186n, 259 et n, 364, 365, 381, 384, 388-400.
- Schiller, Friedrich von 26, 162.
- Sitwell, Edith 42, 43, 240, 375, 448.
- Sitwell, Osbert 191, 242n, 323, 324.
- Skelton, John 307 et n, 308 et n, 321.
- Smith, Alexander 53.
- Smalley Sarson, H. 71n.
- Sorley, Charles 34n, 42, 43, 57, 68 et n, 69n, 77n, 82-84, 87-89, 100 et n, 101, 103, 104, 115, 122-124, 129, 155, 189n, 193n, 234n, 261, 373, 402, 403, 417, 441, 442, 447.
- Southey, Robert 307n.
- Spender, Stephen 19, 24 et n, 34, 74 et n, 356, 448.
- Spenser, Edmund 97, 108, 119.
- Sturge Moore, Thomas 34n, 71n, 442n.
- Swift, Jonathan 297.
- Swinburne, Algernon Charles 19, 54, 92, 94, 96, 99, 112-114, 240n, 335 et n, 339, 408n, 441.
- Symonds, Arthur 100n.
- T** \_\_\_\_\_
- Tennyson, Alfred (Lord) 14, 21 et n, 50, 52, 53, 55, 58-60, 95, 97-99, 112, 131-133.
- Théocrite 339n, 400.
- Thomas, Edward 21, 31n, 34n, 42, 59, 60n, 71, 76, 77n, 180, 235 et n, 441.
- Thomson, Francis 119.
- Toynbee, Philip 15 et n.
- Tynan, Katherine 101 et n.
- V** \_\_\_\_\_
- Valéry, Paul 14, 455 et n.
- Vaughan, Henry 94 et n, 96, 97, 356.
- Verhaeren, Émile 95.
- Victoria, reine du Royaume-Uni 50, 52.
- Vildrac, Charles 17.
- Virgile 255, 362n, 399n.
- W** \_\_\_\_\_
- Warren, Thomas Herbert 131 et n, 132.
- Waterhouse, Gilbert 71n.
- Watson, William 20n, 56, 132 et n, 339.
- Wells, Herbert George 95.

- West, Rebecca 19.  
Whitman, Walt 17n, 94-96, 100,  
162, 166, 187, 229 et n.  
Wilde, Oscar 26 et n, 109 et n, 112,  
113n.  
Williams, William Carlos 22, 43.  
Woolf, Virginia 14 et n, 19, 20,  
33 et n, 180, 181 et n.  
Wordsworth, William 20, 50, 58, 77,  
94 et n, 144n, 164, 172, 185n, 234,  
278, 337, 339 et n, 353, 363 et n,  
435.
- Y** \_\_\_\_\_  
Yeats, William Butler 14, 24, 25,  
30 et n, 34, 42, 43, 74 et n, 79n,  
94 et n, 100, 147, 234n, 265n, 400.  
Young, Edward 51n, 95, 97 et n, 119.
- Z** \_\_\_\_\_  
Zephaniah, Benjamin 448n.

INDEX DES ŒUVRES ET DES POÈMES  
DES WAR POETS\*

**RICHARD ALDINGTON**

*Exile and Other Poems* 117.

*War and Love: Poems 1915-1918* 43,  
82, 189, 238, 246.

*Images of War* 43, 124, 164, 165 et n,  
188, 241.

*Death of A Hero* 73n, 116, 372.

*Roads to Glory* 73n, 372.

«A Ruined House» 394n.

«The Blood of the Young Men» 63,  
239n, 241-243.

«Bondage» 151 et n.

«Captive» 121 et n, 124n.

«Compensations» 290, 291 et n, 327.

«I Am Grieved for Our Hands...»  
394n.

«In Earth Goddess» 124n.

«Insouciance» 328-330.

«Le Maudit» 117 et n, 417.

«Living Sepulchres» 328, 329 et n.

«London, 1919» 117 et n.

«Two Impressions» (I et II) 328 et n.

«War Yawp» 171 et n.

**EDMUND BLUNDEN**

*Pastorals* 42, 71n, 420, 424.

*Poetical Interpretations and Variations*  
(en annexe d'*Undertones of War*) :  
206, 208.

*The Shepherd and Other Poems of Peace*  
*and War* 206, 208, 420.

*The Waggoner and Other Poems* 206,  
420, 424.

*Undertones of War* (mémoires) 73n,  
81, 97, 105, 107, 108n, 195 et n,  
198, 206, 208, 210, 258, 372, 406n,  
418 et n, 441 et n, 442 et n.

«A House in Festubert» 208n.

«The Ancre at Hamel: Afterwards»  
419, 371.

«Ancre Sunshine» 371.

«Another Journey From Béthune to

Cuinchy» 419.

«At Gauzeaucourt, Early 1918» 192.

«At Senlis Once» 208 et n.

«Battalion in Rest» 208n.

«Bleue Maison» 120, 342.

«Changing Moon» 422.

(\*) Sont présentés les principaux recueils de poésie, puis les mémoires et romans, enfin les poèmes particuliers.



« Christmas in Sight of Ypres » 208.  
 « Festubert 1916 » 419n.  
 « Flanders Now » 419.  
 « Gouzeaucourt » 208.  
 « The Guard's Mistake » 421.  
 « Illusions » 147, 451.  
 « In Festubert » 419, 420.  
 « The Midnight Skaters » 421.  
 « October 1914 » 351 et n.  
 « On Reading that the Rebuilding of Ypres Approached Completion » 154, 419.  
 « The Pasture Pond » 422.  
 « Preparations for Victory » 246, 247.  
 « La Quinque Rue » 419, 453.  
 « Resting Near St-Omer » 208n.  
 « Return of the Native » 419.  
 « Third Ypres » 126, 179, 180n, 208 et n, 209, 211, 212, 392.  
 « The Unchangeable » 342, 371.  
 « Vlamertinghe: Passing the Château » 143-145, 155, 193.  
 « The Watchers » 420.  
 « Ypres: January Full Moon » 193.  
 « The Zonnebeke Road » 89.

#### RUPERT BROOKE

*1914 and Other Poems* 42, 60.  
 « The Dead » (I et II) 36 et n.  
 « The Old Vicarage, Grantchester » 121n.  
 « Peace » 36n, 67.

« Safety » 36n.  
 « The Soldier » 36n, 121, 348.

#### ROBERT GRAVES

*Fairies and Fusiliers* 43, 82, 300n, 301, 302.  
*Goliath and David* 300n.  
*Over the Brazier* 42, 96, 190n, 279n, 300n, 301, 302, 304.  
*The Patchwork Flag* 300n, 301.  
*Goodbye to All That* 73n, 207n, 296, 300, 301, 322n, 372.  
 « A Child's Nightmare » 303.  
 « The Adventure » 302, 303.  
 « Babylon » 302 et n.  
 « Bazentin » 169, 171.  
 « Big Words » 68n, 132.  
 « The Bough of Nonsense: An Idyll » 169, 191.  
 « Careers » 305.  
 « Cherry Time » 305, 306.  
 « The Dead Boche » 301.  
 « Double Red Daisies » 303n, 305.  
 « Familiar Letter to Siegfried Sassoon, From Mametz Wood » 191, 320.  
 « The First Funeral » 155.  
 « Free Verse » 305, 308, 309.  
 « Goliath and David » 68n.  
 « I Hate the Moon » 303.  
 « John Skelton » 307, 308.  
 « The Leveller » 301.

«Nursery Memories» 156, 302.  
 «Oh and Oh!» 305.  
 «The Poet in the Nursery» 304, 305.  
 «Star-Talk» 169, 303.  
 «To an Ungentle Critic» 302.  
 «Two Fusiliers» 301.  
 «When I am Dead» 191.

#### IVOR GURNEY

*Rewards of Wonder* 216, 431, 436  
*Severn and Somme* 43, 65, 82, 118,  
 119n, 120n, 161, 179, 188-190,  
 215, 221n, 246, 281, 282, 340, 427,  
 428, 433-436.  
*Songs of Exile* 118.  
*War's Embers* 43, 162, 188, 216 et n,  
 409, 433, 434.  
 «After War» 286, 287.  
 «As They Draw to a Close...» 163,  
 432, 433.  
 «Camps» 222, 413, 424.  
 «Carol» 161.  
 «The Coin» 229.  
 «Compensations» 291, 337.  
 «Le Coq Français» 224.  
 «Daily – Old Tale» 281.  
 «The Dust» 222.  
 «England the Mother» 342, 436.  
 «The Escape» 221, 224, 288.  
 «The Fire Kindled» 427, 435n.  
 «First Time In» 110, 117, 431.  
 «For England» 85, 86, 395.  
 «Hark, Hark, the Lark» 120, 435.

«The High Hills...» 162, 282.  
 «Home-sickness» 395, 436.  
 «It is Near Toussaints» 171, 191, 226,  
 227, 430.  
 «The Last of the Book» 229.  
 «Laventie» 170, 224, 283, 284, 285,  
 426, 429-431.  
 «Looking Out» 283.  
 «Maismore» 427n.  
 «The Man Was He Who Blinded His  
 Eyes All...» 204, 217, 218, 220,  
 221, 250.  
 «Memory Let It All Slip» 225.  
 «Mist on Meadows» 226, 455.  
 «New Year's Eve» 284, 285, 424, 425.  
 «On Somme» 342, 343, 345.  
 «O Tan-Faced Prairie Boy» 230.  
 «O Tree of Pride» 215.  
 «Requiem» 161.  
 «Riez Bailleul» 216, 222, 424, 430-  
 432.  
 «Servitude» 55n, 85, 86.  
 «Song and Pain» 161.  
 «Song at Morning» 161.  
 «Song of Pain and Beauty» 160, 161.  
 «Songs Come to the Mind...» 290.  
 «The Songs I Had» 161, 437.  
 «Spring, Rouen, May 1917» 85, 161,  
 435.  
 «Strange Hells» 106, 110, 170, 171,  
 285, 286, 344, 345, 351n.  
 «Strange Service» 68n, 106, 296.  
 «The Strong Thing» 393, 394.  
 «Time and the Soldier» 435.

«Toast and Memories» 226.  
 «Tobacco» 223, 430.  
 «Tobacco Plant» 428, 430.  
 «To Certain Comrades» 221n, 359.  
 «To His Love» 409-411.  
 «To the Poet Before Battle» 68n, 340,  
 344, 442, 427, 454.  
 «Ulysses» 117.  
 «We Who Praise Poets» 336, 337.  
 «What Did They Expect...» 230,  
 335.  
 «While I Write» 16, 229.  
 «Winter Beauty» 18, 435.

#### FORD MADOX FORD

*Heaven and Other Poems Written on  
 Active Service* 82, 312.  
*Parade's End* 312.

«After the War» 314-317.  
 «Clair de Lune» 395.  
 «Heaven» 312.  
 «One Day's List» 393.  
 «Sanctuary» 314, 316, 317.  
 «There Shall be More Joy» 312, 314,  
 316, 317.

#### WILFRED OWEN

*Disabled and Other Poems* 403.  
*English Elegies* 403.  
*Sonnets in Silence* 339.

*With Lightning and Music* 82, 99,  
 403.

«Abraham and Isaac» 63.  
 «A Bronze May be Much  
 Beautified...» 375.  
 «Anthem for Doomed Youth» 185,  
 354, 379, 401n, 452.  
 «Apologia Pro Poemate Meo» 113,  
 185, 251, 449, 450.  
 «Arms and the Boy» 107n, 137n,  
 362.  
 «A Sunrise» 378.  
 «À Terre» 149, 186, 360, 262.  
 «Attar of Roses» 318.  
 «Ballad of Kings and Christs» 376n.  
 «Beauty» 318.  
 «The Calls» 175, 176.  
 «Cramped in that Funnelled Hole...»  
 112, 375, 378.  
 «The Dead-Beat» 397.  
 «Disabled» 137n.  
 «Dulce et Decorum Est Pro Patria  
 Mori» 62, 107n, 131, 134-140,  
 167, 251, 252, 351, 378, 413, 414,  
 452.  
 «The End» 318.  
 «Exposure» 150-152, 331, 359, 362.  
 «From my Diary, July 1914» 356,  
 357.  
 «Futility» 137n, 362, 375n, 403,  
 408n.  
 «Golden Hair» 318.  
 «Greater Love» 112, 137n.  
 «Happiness» 246, 318.

- «Has Your Soul Slipped...» 356.
- «Hospital Barge» 112, 375n.
- «Insensibility» 88, 96, 113, 143, 148, 149, 152, 186, 357, 358n, 360, 362-364.
- «I Saw His Round Mouth Grimson...» 137n, 445
- «The Last Laugh» 167, 362.
- «The Letter» 170n, 173.
- «Lines to a Beauty Seen in Limehouse» 376.
- «Mental Cases» 138, 249, 253-257, 378, 414, 450.
- «Miners» 60, 245, 375n.
- «Music» 318.
- «My Shy Hand» 358n.
- «The Parable of the Old Man and the Young» 242n.
- «Purple» 318.
- «The Sentry» 203, 248, 252, 414.
- «The Show» 123, 147, 362.
- «Six o'clock in Princes Street» 112.
- «Smile, Smile, Smile» 163, 164, 249, 250, 255, 377.
- «Spring Offensive» 124, 140, 141, 166, 249, 377, 397.
- «Strange Meeting» 150, 245, 252, 255-257, 357, 358n, 360-262, 364, 374-381, 387, 392, 401.
- «Sunrise» 318.
- ISAAC ROSENBERG**
- Night and Day* 264, 382n.
- Trench Poems* 188.
- Youth* 123n, 264, 382n.
- Adam / Adam and Lilith* 264n, 388.
- The Amulet* 264n, 265 et n, 271, 382.
- Moses* 264n, 382n.
- The Unicorn* 264-269, 382.
- «Ah Koelue» 279.
- «August 1914» 152, 273, 274-276, 278, 351.
- «Break of Day in the Trenches» 124, 267, 268, 444, 451.
- «Daughters of War» 126n, 141, 152, 247, 248, 270, 278-280, 374, 382-387, 389, 451.
- «The Dead Heroes» 280.
- «Dead Man's Dump» 123, 124, 126 et n, 263, 275n, 278, 279n, 280, 451.
- «Have We Sailed and Have We Wandered...» 116n, 120.
- «I Picked...» 271.
- «The Jew» 116n.
- «Louse Hunting» 384.
- «Marching: As Seen From the Left File» 279.
- «On Receiving News of the War» 83, 271, 272.
- «Spring 1916» 123.
- «Through These Pale Cold Days...» 116n, 271n, 280.
- «Wan, Fragile Faces of Joy...» 271, 275n, 280.

## SIEGFRIED SASSOON

*A Tract Against the War* 204.

*Counter-Attack* 94, 104, 188, 367,  
343, 201.

*The Old Huntsman and Other Poems*  
143, 120n, 201n.

*Picture-Show* 195 et n, 196 et n, 198,  
417.

*Memoirs of George Sherston* 73n, 92,  
158, 200, 372.

*Siegfried's Journey* 29, 73n, 134, 156,  
159, 164, 172, 188, 200, 262, 320,  
346, 354, 372.

«Absolution» 68n, 204n.

«A Footnote on the War» 170n, 372,  
438.

«A Fragment of an Autobiography»  
417.

«Aftermath» 96.

«A Last Word» 168, 372.

«A Letter Home» 192 et n, 320.

«A Mystic as a Soldier» 204 et n.

«An Underground Dressing-Station»  
397.

«Arcady Unheeding» 120.

«A Subaltern» 204n, 346.

«Attack» 351n, 366n.

«A Whispered Tale» 204n, 347.

«Banishment» 116, 347.

«Base Details» 55n.

«Before Day» 104.

«Blighters» 251, 367.

«Christ and the Soldier» 367.

«Concert Party» 359, 395.

«Conscripts» 159, 204n.

«Dead Musicians» 204n, 325n, 365,  
366, 396n, 397.

«The Death-Bed» 202.

«The Distant Song» 202.

«The Dragon and the Undying»  
204n, 347n.

«Dreamers» 346.

«The Dug-out» 396n.

«The Effect» 168.

«Enemies» 204n.

«Fight to a Finish» 397.

«The General» 55n, 298, 396, 397.

«Glory of Women» 346, 347.

«The Hawthorn Tree» 397.

«In Barracks» 157, 204n.

«I Stood with the Dead...» 96, 158.

«The Investiture» 204n.

«The Kiss» 165, 236n.

«The Last Meeting» 204n.

«Letter to Robert Graves» 96, 174,  
191 et n, 193, 204, 322-325, 367n,  
397, 414.

«Memorial Tablet» 347n, 349, 350,  
396n, 402.

«The Mother» 342.

«On Passing the New Menin Gate»  
402, 446n.

«Picture-Show» 197.

«The Rear-Gard» 68n.

«Remorse» 347, 393.

«Repression of War Experience» 175,  
396, 414, 415n.

- «Reward» 157, 396n.  
 «Return of the Heroes» 397.  
 «The Road» 116, 117.  
 «Sick Leave» 351n.  
 «Stand-to Good Friday Morning»  
 352.  
 «Stretcher Case» 204n.  
 «Suicide in the Trenches» 156, 367,  
 397.  
 «Survivors» 167, 367n, 414.  
 «To Any Dead Officer» 175, 403-  
 405, 408.  
 «To His Dead Body» 204n, 403.  
 «The Tombstone Maker» 347n, 348,  
 350.  
 «To My Brother» 204 et n, 403.  
 «To the Warmongers» 157, 158, 179,  
 251, 391, 392.  
 «Trade Boycott» 396n.  
 «Trench Duty» 214n, 347, 396n.  
 «Twelve Months After» 397.  
 «When I'm Among a Blaze of  
 Lights...» 347n.  
 «Wounded» 202.

**CHARLES SORLEY**

*Malborough and Other Poems* 122.

- «A Hundred Thousand Million Mites  
 We Go...» 115.  
 «The Army of Death» 68n.  
 «Le Revenant» 417.  
 «The Seekers» 122.  
 «When You See Millions of the  
 Mouthless Dead...» 402.

## TABLE DES MATIÈRES

Note éditoriale.....	9
INTRODUCTION	
Chanter les armes et l'homme d'aujourd'hui.....	11
Chronologie. 1914-1919 : guerre et poésie.....	42
PREMIÈRE PARTIE	
LE POÈTE FACE À LA GUERRE : GENÈSE DE LA <i>WAR POETRY</i>	
CHAPITRE 1	
Poésie de guerre et <i>war poetry</i> : la formation d'un genre.....	49
Écrire la guerre, de l'époque romantique à la première guerre mondiale .....	49
Du <i>soldier poet</i> au <i>war poet</i> : une figure d'anthologie.....	64
CHAPITRE 2	
Être poète-combattant : une expérience littéraire du front .....	81
Le front comme obstacle à l'écriture .....	82
Lectures et influences dans les tranchées .....	92
Contourner l'ineffable.....	105
« Un émigré des vertes prairies » : l'image de l'exil.....	114
CHAPITRE 3	
Émergence d'un langage poétique de guerre.....	129
La poésie contre la poésie : rejets et relectures des modèles.....	130
Pour une poésie simple .....	153
« Un langage vivant » : capter la voix de tous .....	164

DEUXIÈME PARTIE  
LE SUJET POÉTIQUE EN CONFLIT

CHAPITRE 4

De la biographie au mythe : la construction d'un <i>je</i> poétique de guerre ....	179
Vers une poésie autobiographique .....	183
Une poétique de l'écart : la <i>war poetry</i> entre autobiographie et fiction .....	199
Ivor Gurney : l'autobiographie impossible.....	215

CHAPITRE 5

Le chœur des soldats.....	233
Le poète et la communauté .....	233
Un témoignage dédoublé.....	244

510

CHAPITRE 6

Tensions vers l'impersonnel.....	261
La voix blanche d'Isaac Rosenberg .....	263
Ivor Gurney : un regard vers le dehors .....	281

TROISIÈME PARTIE  
DÉPASSER, IMPARFAIRE, REVENIR :  
LE *WAR POEM* INACHEVÉ

CHAPITRE 7

Une poésie qui résiste .....	295
Plaisirs du <i>light verse</i> .....	296
Poésies fugitives : expérimentation et échange .....	310
Fusion avec le monde : les haïkus de richard aldington.....	326

CHAPITRE 8

Une poétique de l'imperfection .....	333
Le sonnet de guerre : un monument précaire.....	338
La rime dans la <i>war poetry</i> : l'art de la lacune.....	354



CHAPITRE 9	
Contourner l'abîme: poésie et absence.....	371
Écritures fragmentaires.....	373
Résister au deuil, cerner le trauma.....	398
CONCLUSION	
Le regard d'Orphée.....	441
Les <i>war poets</i> : œuvres et études.....	457
Bibliographie.....	475
Remerciements.....	493
Index des noms.....	495
Index des œuvres et des poèmes des <i>war poets</i> *.....	502
Table des matières.....	509

